



# Asamblea General

Distr. general  
13 de agosto de 2014  
Español  
Original: inglés

## Consejo de Derechos Humanos

27º período de sesiones

Tema 4 de la agenda

**Situaciones de derechos humanos que requieren la atención del Consejo**

## Informe de la comisión internacional independiente de investigación sobre la República Árabe Siria\*

### *Resumen*

Los resultados presentados en este informe, basados en 480 entrevistas y en las pruebas reunidas entre el 20 de enero y el 15 de julio de 2014, indican que el comportamiento de las partes en conflicto en la República Árabe Siria ha causado un sufrimiento inconmensurable a la población civil.

Las fuerzas gubernamentales continuaron llevando a cabo masacres y ataques generalizados contra la población civil, cometiendo de manera sistemática asesinatos, violaciones y actos de tortura y desaparición forzada constitutivos de crímenes de lesa humanidad. Han perpetrado graves violaciones de los derechos humanos y cometido los crímenes de guerra de asesinato, toma de rehenes, tortura, violaciones y violencia sexual, reclutamiento y utilización de niños en las hostilidades y acciones dirigidas contra civiles. Han hecho caso omiso de la protección especial otorgada a hospitales y al personal médico y humanitario. Los bombardeos aéreos y ataques de artillería indiscriminados y fuera de toda proporción provocaron múltiples víctimas entre la población civil y sembraron el terror. Las fuerzas gubernamentales utilizaron cloro gaseoso, un arma ilegal.

\* Los anexos del presente informe se distribuyen tal como se recibieron, en el idioma en que se presentaron únicamente.



Los grupos armados no estatales, que se detallan en el informe, cometieron crímenes de guerra, entre ellos asesinatos, ejecuciones extrajudiciales, torturas, toma de rehenes y vulneraciones del derecho internacional humanitario como desapariciones forzadas, violaciones y actos de violencia sexual, reclutamiento y utilización de niños en las hostilidades, así como ataques contra bienes protegidos. El personal médico y religioso, y los periodistas, fueron blanco de los ataques. Varios grupos armados sitiaron barrios civiles y lanzaron ataques de artillería contra ellos de forma indiscriminada, en algunos casos aterrorizando a la población mediante el uso de coches bomba en zonas civiles. Algunos miembros del Estado Islámico del Iraq y Al-Sham (ISIS) infligieron torturas y cometieron asesinatos, actos que equivalen a desapariciones forzadas y desplazamientos forzados como parte de un ataque contra la población civil en las provincias de Aleppo y Ar Raqqah, los cuales constituyen crímenes de lesa humanidad.

# Índice

|                                                                                                                | <i>Párrafos</i> | <i>Página</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------|
| I. Introducción .....                                                                                          | 1–6             | 4             |
| A. Dificultades .....                                                                                          | 2–3             | 4             |
| B. Metodología.....                                                                                            | 4–6             | 4             |
| II. Dinámica del conflicto .....                                                                               | 7–19            | 4             |
| A. Fuerzas gubernamentales.....                                                                                | 10–12           | 5             |
| B. Grupos armados no estatales .....                                                                           | 13–19           | 5             |
| III. Infracciones relativas al trato otorgado a civiles y a combatientes que han quedado fuera de combate..... | 20–97           | 6             |
| A. Masacres y otros tipos de asesinatos ilegítimos.....                                                        | 20–38           | 6             |
| B. Toma de rehenes.....                                                                                        | 39–44           | 9             |
| C. Desapariciones forzadas .....                                                                               | 45–51           | 10            |
| D. Tortura y malos tratos.....                                                                                 | 52–74           | 11            |
| E. Violencia sexual y violencia de género .....                                                                | 75–83           | 14            |
| F. Violaciones de los derechos de los niños .....                                                              | 84–97           | 15            |
| IV. Infracciones cometidas durante las hostilidades .....                                                      | 98–135          | 18            |
| A. Ataques ilegítimos .....                                                                                    | 98–108          | 18            |
| B. Personas y bienes que gozan de protección específica .....                                                  | 109–114         | 20            |
| C. Uso de armas ilegales .....                                                                                 | 115–118         | 22            |
| D. Denegación de los derechos económicos, sociales y culturales y las libertades fundamentales .....           | 119–130         | 22            |
| E. Desplazamientos arbitrarios y forzados.....                                                                 | 131–135         | 24            |
| V. Conclusiones y recomendaciones .....                                                                        | 136–148         | 25            |
| A. Conclusiones .....                                                                                          | 136–140         | 25            |
| B. Recomendaciones .....                                                                                       | 141–148         | 25            |

## Anexos

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| I. Correspondence with the Government of the Syrian Arab Republic ..... | 28 |
| II. Political context .....                                             | 32 |
| III. Humanitarian context.....                                          | 34 |
| IV. Specific mandate on massacres.....                                  | 35 |
| V. Specifically protected persons and objects.....                      | 46 |
| VI. Map of the Syrian Arab Republic .....                               | 49 |

## I. Introducción

1. En el presente informe, la comisión de investigación internacional sobre la República Árabe Siria<sup>1</sup> refiere sus conclusiones sobre las investigaciones realizadas entre el 20 de enero y el 15 de julio de 2014. Debe leerse conjuntamente con los anteriores informes de la comisión<sup>2</sup>.

### A. Dificultades

2. Las investigaciones de la comisión siguen viéndose limitadas por la denegación de acceso a la República Árabe Siria.

3. La correspondencia entre la Misión Permanente de la República Árabe Siria y la comisión figura como anexo del presente informe (véase el anexo I).

### B. Metodología

4. La metodología utilizada por la comisión se basa en las prácticas habituales seguidas por las comisiones de investigación y las investigaciones sobre los derechos humanos. La comisión se sirvió fundamentalmente de testimonios directos.

5. La información contenida en el presente informe se basa en 480 entrevistas realizadas en la región y desde Ginebra. Desde septiembre de 2011, la comisión ha llevado a cabo 3.126 entrevistas y recogido y analizado fotografías, grabaciones de vídeo, imágenes de satélite y registros médicos, así como otro tipo de material documental. También formaron parte de la investigación informes de gobiernos y fuentes no gubernamentales, análisis de especialistas e informes de las Naciones Unidas.

6. Satisface el criterio probatorio todo incidente corroborado en la medida que permite a la comisión tener motivos razonables para creer que ocurrió en la forma descrita.

## II. Dinámica del conflicto

7. Las fuerzas gubernamentales y los grupos armados no estatales siguen enfrascados en encarnizados combates. Si bien todas las partes beligerantes lograron ganar terreno en las diferentes zonas, ninguna parece capaz de alcanzar una victoria militar completa.

8. El surgimiento de un sinnúmero de frentes, en los que intervienen diferentes actores locales y regionales, ha aumentado la complejidad del conflicto. La participación continua de combatientes extremistas que responden a criterios sectarios o étnicos, movilizados por todas las partes, ha polarizado el conflicto.

9. Las repercusiones de la guerra ya no se limitan al territorio sirio. La continua afluencia de combatientes extranjeros, el éxito de los grupos extremistas, el aumento de las tensiones sectarias, la competencia por recursos tales como el agua, el petróleo o el gas y la situación socioeconómica cada vez más vulnerable de los refugiados han contribuido a la propagación de la violencia, lo que afecta a la estabilidad y la paz regionales. Los riesgos de que el conflicto siga extendiéndose son palpables.

---

<sup>1</sup> La comisión está integrada por Paulo Sérgio Pinheiro (Presidente), Karen Koning AbuZayd, Vitit Muntarbhorn y Carla Del Ponte.

<sup>2</sup> S-17/2/Add.1, A/HRC/19/69, A/HRC/21/50, A/HRC/22/59, A/HRC/23/58, A/HRC/24/46 y A/HRC/25/65.

## A. Fuerzas gubernamentales

10. Las fuerzas gubernamentales<sup>3</sup> hicieron avances lentos, pero significativos, en la mayoría de las zonas estratégicas. En las principales provincias, entre ellas las de Rif Damasco, Homs y Aleppo, lograron reducir los territorios en manos de la oposición y cortaron sus líneas de comunicación. Sin embargo, los enfrentamientos directos con el Estado Islámico del Iraq y Al-Sham (ISIS) son raros y, en su mayoría, se limitan a ataques aéreos esporádicos en las provincias de Ar Raqqa, Aleppo y Dayr az Zawr.

11. La capacidad de las fuerzas gubernamentales se ha visto reforzada por medio de importantes reajustes de carácter organizativo, estratégico y táctico. El Gobierno es cada vez más capaz de reunir todos los elementos del poder militar durante las operaciones ofensivas dirigidas a objetivos prioritarios. Logró mantener posiciones en las provincias en las que no puede o no quiere llevar a cabo ofensivas, como las de Idlib y Dara'a. Su estrategia de control de la población consta de una combinación de asedios de larga duración con intensos bombardeos aéreos y de artillería, lo que ha llevado a docenas de treguas forzadas en Homs y Damasco, así como en la zona rural circundante. Tras las treguas forzadas, rasgo distintivo de la estrategia gubernamental de asedio y bombardeo, suelen producirse detenciones en masa de hombres en edad de combatir, muchos de los cuales desaparecen.

12. El Gobierno sigue recurriendo a la asistencia técnica, logística y en materia de capacitación proporcionada por aliados externos. Las fuerzas gubernamentales sufrieron recientemente una escasez de personal de combate al regresar las milicias iraquíes a combatir en el Iraq, lo que limitó su capacidad de desplegar tropas en varios frentes simultáneamente.

## B. Grupos armados no estatales

### 1. Grupos armados antigubernamentales

13. Los grupos armados han participado simultáneamente en varios frentes de lucha contra las fuerzas gubernamentales, el ISIS y entre ellos mismos. Al carecer de las capacidades de combate necesarias, no pudieron revertir los avances de sus adversarios en zonas que solían ser parte de sus principales bastiones en las provincias de Rif Damasco, Aleppo oriental y Dayr az Zawr. Debilitados por las luchas internas, estos grupos armados han sufrido importantes deserciones al ISIS, debido a la superior capacidad financiera y operativa de este.

14. Los éxitos militares en las provincias de Dara'a e Idlib pusieron de relieve la capacidad de algunos grupos armados de evitar que el Gobierno recuperase el control total sobre el territorio. En la mayor parte de esas victorias, los grupos armados llamados "moderados" continuaron actuando en centros de operación especiales, en estrecha coordinación con los grupos extremistas, entre ellos Jabhat al-Nusra, afiliado a Al-Qaida.

15. Las divisiones y rivalidades impidieron que los insurgentes aumentaran su eficacia operativa. Pese a las numerosas iniciativas de reestructuración, no lograron crear una estructura y un liderazgo cohesivos debido a las divergencias ideológicas, políticas, tribales y personales. Los esfuerzos de los simpatizantes externos por reforzar la llamada "oposición armada moderada investigada" no lograron revertir el dominio de los grupos armados radicales.

<sup>3</sup> Por "fuerzas gubernamentales", a menos que se indique lo contrario, se entenderá las compuestas por las Fuerzas Armadas Sirias, las fuerzas de inteligencia y las milicias locales y extranjeras vinculadas con ellas, como Hizbollah, los *shabbiha* y los comités populares o Fuerzas de Defensa Nacional.

## **2. Estado Islámico del Iraq y Al-Sham**

16. Los avances logrados por el ISIS en el Iraq propulsaron su capacidad militar, lo que afectó en gran medida al equilibrio de poder dentro de la República Árabe Siria, tanto desde el punto de vista material como psicológico. Este grupo, mucho mejor organizado y financiado debido a la incautación de considerables recursos y equipos militares en el Iraq, ha consolidado su control de extensas zonas en las provincias del Norte y del Este, en particular, la de Dayr az Zawr, rica en petróleo. El ISIS está combatiendo cada vez más a los grupos armados antigubernamentales, entre ellos, Jabhat al-Nusra, los grupos armados curdos y, en menor medida, las fuerzas gubernamentales.

17. Además de atraer a combatientes extranjeros con más experiencia y motivación ideológica desde que se proclamó un califato islámico, el ISIS ha captado en sus filas a un número cada vez mayor de sirios, sobre todo después de forjar alianzas con las tribus locales en las provincias de Ar Raqqa, Al Hasakah y Dayr az Zawr. Para disminuir el descontento popular que causan sus duros métodos de gobierno, el ISIS ha adoptado una estrategia basada en el establecimiento del orden a través de una combinación de brutalidad y prestación de servicios esenciales, como la seguridad y el empleo.

## **3. Grupos armados curdos**

18. Las Unidades Curdas de Protección Popular (YPG) continuaron consolidando su control sobre las regiones autorreguladas *de facto* por los curdos en el norte, a saber, Afrin, Ayn al-Arab y Al-Jazeera. Lograron contener los ataques del ISIS en el territorio bajo su control a lo largo de las fronteras con el Iraq y Turquía.

19. Se ha informado de un nuevo brote de violencia en Ayn al-Arab (Aleppo) al lanzar el ISIS una ofensiva con armas avanzadas incautadas en el Iraq. Se notificó de enfrentamientos esporádicos entre las YPG y las Fuerzas de Defensa Nacional locales en las ciudades de Qamishli y Al Hasakah.

# **III. Infracciones relativas al trato otorgado a civiles y a combatientes que han quedado fuera de combate**

## **A. Masacres y otros tipos de asesinatos ilegítimos<sup>4</sup>**

### **1. Fuerzas gubernamentales**

20. Los informes de muertes de personas en centros de detención del Gobierno en Damasco han aumentado. En la mayoría de los casos, el Gobierno no ha reconocido la mayoría de las detenciones y muertes en las cárceles; la información recibida por los familiares de estas personas procedía de antiguos detenidos o funcionarios sobornados.

21. La muerte de los detenidos se debió a heridas provocadas por torturas. Otros detenidos murieron por falta de alimentos y atención médica. Sin embargo, a muchas personas se les negó información sobre las circunstancias de la muerte de sus familiares. En los casos en que las familias recibían información oficial, esta solía consistir en decir que el detenido había muerto de un ataque cardíaco. Un padre al que se le informó de la muerte de su hijo de 28 años de edad dijo que parecía que en Siria ahora "todos tienen ataques cardíacos", lo que da fe de la práctica generalizada de las autoridades sirias de ocultar la causa de las muertes.

---

<sup>4</sup> Véase también el anexo IV.

22. Se informó de numerosos casos de muerte de personas en el centro de detención del aeropuerto Mezzeh, las dependencias de Seguridad Militar 215 y 235 y la prisión de Sednaya. Se adoptaba la práctica de dirigir a las familias a la Policía Militar de Qaboun y luego al Hospital Militar Tishreen. En la mayoría de los casos no se hacía entrega de los cadáveres. Según lo que se informa, muchos estarían enterrados en el cementerio de Najha. Al no tener acceso al lugar, la información no puede confirmarse.

23. En enero, la Policía Militar de Qaboun informó a una familia de que un pariente de sexo masculino, que había sido detenido y había desaparecido en 2011, había muerto de un ataque cardíaco. Se indicó a la familia que fuera al Hospital Militar de Tishreen a recoger el certificado de defunción, pero no se le entregó el cadáver. En el mes de marzo, una familia se dirigió a la Policía Militar de Qaboun para hacer valer sus derechos de visita a un pariente detenido en noviembre de 2011. Se le indicó dirigirse al Hospital Militar de Tishreen, donde recibió documentación en la que se indicaba que la persona que buscaban había estado detenida en la prisión de Sednaya y que había muerto de una enfermedad cardíaca en agosto de 2013. El cadáver no se entregó. El 9 de mayo se detuvo a un anciano que trataba de cruzar la frontera hacia el Líbano. Cuatro días más tarde, su esposa recibió una llamada de las autoridades municipales de Damasco en la que se le informó de que podía recoger el cadáver de su marido en el Hospital Militar de Tishreen. La mujer tuvo demasiado miedo para ir. Otros hospitales militares, en particular el Hospital Militar de Mezzeh, también conocido como Hospital N° 601, también proporcionaban certificados de defunción a las familias.

24. A mediados de 2013 se detuvo en Damasco a un niño de 12 años de edad después de hablar con su primo, miembro de un grupo armado. La familia contrató a un abogado, quien determinó que el niño había estado detenido en la Dependencia de Seguridad Militar 235. Elevaron el caso a los tribunales y el juez les informó de que el niño estaba en un hospital privado. Cuando llegaron allí, se les informó de que su hijo estaba muerto. Su cuerpo presentaba señales de graves torturas, entre ellas, la electrocución.

25. Otras familias se enteraron de la muerte de sus seres queridos por antiguos detenidos. Esas muertes no se han reconocido oficialmente y tampoco se han entregado los cadáveres, por lo que resulta imposible confirmarlas. Se recibieron asimismo numerosos informes de muertes de personas detenidas en Damasco entre marzo de 2011 y diciembre de 2013.

26. Se realizó un examen preliminar y análisis forense de 26.948 fotografías tomadas supuestamente entre 2011 y 2013 en centros de detención gubernamentales. Entre ellas se cuentan fotografías de expedientes de casos y detenidos fallecidos que muestran señales de tortura e incluso de malnutrición grave. Ciertos elementos —como el lugar, que en algunas fotografías queda identificado como el Hospital Militar N° 601 en Damasco, los métodos de tortura y las condiciones de detención— respaldan las conclusiones de larga data de la comisión en cuanto a la tortura sistemática y muerte de los detenidos. Las investigaciones están aún en curso, y las conclusiones dependen en gran medida de la búsqueda de un mayor número de metadatos.

27. Las fuerzas gubernamentales que rodean la zona sitiada de Ghouta oriental (Rif Damasco) asesinaron a tiros a varios civiles que trataban de salir de ella. En marzo, varios civiles, entre ellos mujeres y niños, al oír que la carretera estaba abierta, abandonaron Al-Hajar al-Aswad. Llevaban una bandera blanca. Al acercarse a unos 500 m de un puesto de control del Gobierno, un francotirador mató a una mujer, lo que obligó al grupo a retirarse. En abril, un muchacho de 14 años de edad que intentaba salir de Ghouta oriental en búsqueda de alimentos fue muerto a tiros en el puesto de control de Al-Muhayam.

28. Las fuerzas gubernamentales perpetraron matanzas ilegítimas como parte de un ataque generalizado en contra de la población civil. Los ataques incluyeron fuego de

artillería y bombardeos generalizados contra lugares habitados por civiles, y el arresto, detención y desaparición de civiles basándose en su afiliación o por considerarlos contrarios al Gobierno. La coordinación y participación activa de instituciones del Gobierno indicaron que los ataques se realizaron como un asunto de política institucional. Los ataques también constaron de matanzas ilegítimas, que constituyen crímenes de lesa humanidad. Las fuerzas gubernamentales también cometieron el crimen de guerra de asesinato y privación arbitraria de la vida.

## **2. Grupos armados no estatales**

### **a) Grupos armados antigubernamentales**

29. En Al-Mataiyyeh (Dara'a), el Frente Islámico asesinó a varios hombres sospechosos de colaborar con el Gobierno. En marzo se secuestró a un hombre de su casa. Más tarde el mismo día se encontró su cadáver, con un disparo en el pecho. El 20 de mayo, otro hombre fue detenido por el Frente Islámico, acusado de robar a un combatiente de la Brigada Al-Yarmouk. Su cadáver fue encontrado, con un disparo en el pecho, cuatro días después. Durante el ataque a Kasab (Latakia), varios grupos armados, entre ellos Jabhat al-Nusra, al aproximarse a la ciudad, mataron por lo menos a dos civiles. El 22 de marzo, ya en Kasab, asesinaron a tiros a un hombre de 23 años de edad. Al cometer esos actos, los grupos armados antigubernamentales perpetraron el crimen de guerra de asesinato.

### **b) Estado Islámico del Iraq y Al-Sham**

30. Las ejecuciones en espacios públicos han pasado a ser un espectáculo común los viernes en Ar Raqqa y las zonas controladas por el ISIS en la provincia de Aleppo. El ISIS informa de antemano a los residentes y los anima a asistir. En algunos casos, el ISIS fuerza a los transeúntes a asistir. Varios niños han estado presentes en las ejecuciones, que se producen por decapitación o disparando a la cabeza a quemarropa. Antes de las ejecuciones, los combatientes del ISIS anuncian los crímenes cometidos por las víctimas. Los cadáveres se exponen públicamente, a menudo crucificados, por un período máximo de tres días, como advertencia para los habitantes del lugar.

31. A las víctimas suele acusárselas de estar afiliadas a otros grupos armados, o de violar el código penal del ISIS. También ha habido ejemplos de ejecuciones de hombres acusados de estar afiliados a la Coalición Nacional de Siria, o de ser espías del Gobierno. La mayoría de las personas ejecutadas son hombres adultos. El ISIS también ha ejecutado a varios muchachos, de entre 15 y 17 años de edad, que eran supuestamente miembros de otros grupos armados. En julio, dos mujeres fueron lapidadas por grupos de personas validadas por el ISIS en distintos lugares de la provincia de Ar Raqqa.

32. En la ciudad de Ar Raqqa se realizan ejecuciones regulares en la plaza El-Naim y en la rotonda de Al-Sa'a. Se han documentado docenas de ellas. A fines de abril, el ISIS ejecutó a 7 personas, 5 menores de 18 años de edad, en la plaza El-Naim, por pertenecer a grupos armados. Se expusieron los cadáveres de 3 personas crucificados durante tres días. El mismo día se ejecutó a 2 hombres en Tabqa y Slouk (Ar Raqqa). El 22 de marzo, en Tabqa, el ISIS le disparó a 1 hombre en la cabeza y dejó el cadáver expuesto, crucificado, durante dos días.

33. Al ir extendiendo su control sobre zonas de la provincia de Aleppo oriental, el ISIS ha ejecutado públicamente a personas en Minbij, Al Bab y Jarabulus. En Minbij, el ISIS utiliza un estacionamiento público como lugar de ejecución. En la mayoría de los casos se trata de decapitaciones. En febrero se decapitó a 1 joven de 15 años de edad, por haber cometido aparentemente una violación. Había niños presentes. Varias de las personas entrevistadas opinaron que había sido ejecutado por pertenecer a otro grupo armado. El

cadáver quedó tirado durante dos días. En abril, los combatientes del ISIS decapitaron a 2 hombres. Sus cadáveres se crucificaron y quedaron expuestos durante dos días.

34. En abril, el ISIS decapitó a 2 hombres en Al-Bza'a, en las afueras de Al Bab. Varios cientos de personas se reunieron para presenciar el acto, y entre ellas había niños. La primera ejecución no se realizó correctamente porque el cuchillo no estaba suficientemente afilado. En febrero, en Jarabulus, el ISIS decapitó a 3 combatientes capturados de otro grupo armado, 1 de los cuales tenía 17 años de edad. Sus cabezas quedaron expuestas durante varios días después de la ejecución clavadas en palos.

35. Varias personas detenidas por el ISIS fueron asesinadas. En el mes de febrero, un hombre acusado de secuestrar a un niño fue muerto a tiros en una prisión en Jarabulus. En el mes de marzo, el ISIS detuvo a un hombre en Jarabulus bajo la sospecha de estar afiliado a otro grupo armado. Tres días después se llamó a su familia para que fuera a recoger el cadáver.

36. El ISIS justifica sus ejecuciones por la ley religiosa. Las personas entrevistadas declararon que los detenidos en prisiones del ISIS no tienen acceso a abogados y que no se les conceden las garantías procesales inherentes a un juicio justo. Si bien prosiguen las investigaciones sobre el funcionamiento de los tribunales de la *sharia* del ISIS, hay motivos razonables para creer que este ha cometido el crimen de guerra de ejecución sin garantías procesales.

37. Al exhibir públicamente los cadáveres y no sepultarlos honorablemente de acuerdo con los ritos de la religión de los fallecidos, el ISIS ha violado el derecho internacional humanitario consuetudinario. El ISIS llevó a cabo ejecuciones públicas para sembrar terror entre la población, asegurando así la sumisión a su autoridad.

38. El ISIS ha cometido actos de violencia contra la población civil bajo su control en las provincias de Ar Raqqa y Aleppo oriental. Se trata de una continuación —y una expansión geográfica— del ataque generalizado y sistemático contra la población civil indicado en el documento A/HRC/25/65. El ISIS, un grupo estructurado, dirige y organiza tales actos de violencia contra civiles, lo que demuestra la aplicación de una política institucional. Mientras que las víctimas parecen ser en su mayor parte combatientes fuera de combate, el ataque también comprende asesinatos ilegítimos en la provincia de Ar Raqqa y en determinados lugares de la provincia de Aleppo. Al perpetrar esos asesinatos, el ISIS ha cometido el crimen de lesa humanidad de asesinato.

## **B. Toma de rehenes**

39. Las partes en conflicto siguen tomando rehenes, en violación del derecho internacional humanitario y del derecho penal. La mayoría de las víctimas son mujeres y niños.

### **1. Fuerzas gubernamentales**

40. Al tratar de obtener el control de las zonas rebeldes de Rif Damasco, las fuerzas gubernamentales detuvieron a mujeres familiares de hombres buscados, para forzarlos a rendirse. En febrero se detuvo en Ghouta oriental a la madre y la hermana de un hombre buscado. Se enviaron sus fotografías con el mensaje de que las mujeres serían asesinadas a menos que él se rindiera, cosa que hizo poco después. En abril se detuvo a dos mujeres, una de las cuales acababa de dar a luz, en dos sucesos distintos en el puesto de control de Al-Jorjanieh, en el camino a Zabadani. También se tomaron mujeres rehenes en Hawsh Arab en el mes de abril. En todos esos casos se enviaron ultimátums a los familiares

varones, en los que se les advertía de que, si no se entregaban a las autoridades gubernamentales, se asesinaría a las mujeres.

## **2. Grupos armados no estatales**

### **a) Grupos armados antigubernamentales**

41. Los grupos armados continúan manteniendo rehenes durante períodos prolongados. El 4 de agosto de 2013, varios grupos, entre ellos Ahrar Al-Sham y Jabhat al-Nusra, secuestraron a más de 200 civiles durante una operación llevada a cabo en aldeas de Latakia oriental. El 23 de septiembre de 2013, el Frente Islámico secuestró a más de 56 civiles de Zahra (Aleppo). En ambos casos, la mayoría de los rehenes eran mujeres y niños. Si bien se ha liberado a un pequeño número de rehenes de estos dos sucesos, el paradero de la mayoría de ellos sigue siendo desconocido.

### **b) Estado Islámico del Iraq y Al-Sham**

42. El 29 de mayo, los combatientes del ISIS en Minbij secuestraron a 153 escolares curdos, de entre 13 y 14 años de edad, cuando regresaban a Ayn al-Arab de la ciudad de Aleppo, donde habían tomado sus exámenes de fin de año. Cinco se escaparon y 15 fueron liberados el 28 de junio, al parecer como parte de un intercambio de prisioneros por tres combatientes del ISIS que estaban en manos de las YPG. Los 133 niños aún rehenes se encuentran en territorio controlado por el ISIS. Se dice que siguen llevándose a cabo negociaciones para efectuar un intercambio de prisioneros con las YPG.

### **c) Autores desconocidos**

43. En diciembre de 2013 se documentaron en Damasco prácticas regulares de toma de rehenes a cambio de un rescate. En todos los casos, los secuestros los realizaban hombres armados. No está claro si los autores eran grupos armados o bandas de delincuentes que utilizaban el conflicto para el enriquecimiento personal.

44. Ha habido varios secuestros en los que no se ha pedido ningún rescate. Entre ellos cabe mencionar el secuestro de cuatro activistas de derechos humanos, a saber, Razan Zeitouneh, Wael Hamada, Samira Khalil y Nazem Hammadi, secuestrados en su oficina en Douma (Rif Damasco) en diciembre de 2013. Sigue sin saberse qué suerte han corrido estas personas ni cuál es su paradero.

## **C. Desapariciones forzadas**

### **1. Fuerzas gubernamentales**

45. Los puestos de control, que abundan y son ineludibles, siguen infundiendo temor a la población siria. Se documentaron numerosos relatos de desapariciones forzadas, especialmente en las ciudades de Yabroud, Beit Saber, Zakiyeh, Adra y Ghouta oriental (Rif Damasco). En enero, los soldados detuvieron a un hombre que se dirigía a su trabajo, desde Al-Ghizlaniyah (Damasco). Su paradero sigue siendo desconocido, a pesar de los intentos de su esposa por localizarlo. El temor que provocan los puestos de control ha llevado a algunas personas a elegir rutas más largas y difíciles. Muchos dijeron que estaban tan asustados que habían pasado a ser prisioneros en sus propios hogares.

46. Las fuerzas gubernamentales realizan campañas masivas de detenciones que conducen a desapariciones forzadas de hombres en edad de combatir en las zonas que quedaron bajo su control. Esta tendencia se observó tras las treguas en Assal al-Ward en abril y la ciudad de Homs en mayo, y tras la toma de Yabroud en marzo.

47. Las familias a menudo sienten demasiado miedo de acercarse a las autoridades para indagar por el paradero de sus familiares. Quienes indagaron recibieron una negativa sistemática a revelar información sobre el destino de los desaparecidos. Otros se enfrentaron a obstáculos administrativos destinados aparentemente a disuadirlos de seguir buscando. Una mujer, cuyo marido desapareció en mayo de 2013 en Kaswa (Damasco), realizó infatigables indagaciones ante la comisaría local y varias dependencias de seguridad en Kafr Sousa (Damasco), sin ningún resultado. En marzo fue al Palacio de Justicia de Damasco, donde rellenó un formulario. Se le pidió que volviera 40 días más tarde para verificar si el nombre de su marido aparecía en una lista de personas desaparecidas que se exhibe en los locales del tribunal. Cuando regresó, el nombre de su esposo no estaba en la lista. Sigue sin conocerse su paradero.

48. En algunos casos, lo que sucedía era que se informaba simplemente a las familias de la muerte de sus familiares, sin informarles de las circunstancias y causas del fallecimiento, ni la ubicación de los restos. En marzo, los funcionarios gubernamentales informaron a una familia de que su pariente, que había desaparecido en abril de 2013 en Damasco, había muerto de un ataque cardíaco. Cuando la familia intentó obtener una copia de su documento de identidad en la dependencia de la Policía Militar, sus interlocutores negaron tener información sobre él.

49. A pesar de que las personas desaparecidas son predominantemente hombres, las repercusiones de esta situación en las mujeres son graves y duraderas. Las mujeres se enfrentan a dificultades especiales para reconstruir sus vidas y atender a sus familias al no contar con el principal sostén de la familia.

50. Las desapariciones forzadas forman parte del ataque que se menciona en el párrafo 28, y constituyen un crimen de lesa humanidad.

## **2. Grupos armados no estatales**

### **Estado Islámico del Iraq y Al-Sham**

51. Los informes de desapariciones de personas en territorios controlados por el ISIS han aumentado. Una de esas personas es un sacerdote jesuita, el padre Paolo Dall'Oglio, quien desapareció en la ciudad de Ar Raqqa el 28 de enero. El ISIS está adoptando prácticas que pueden llevar a actos que constituyen desapariciones forzadas, en contravención de sus obligaciones en virtud del derecho internacional humanitario. Estas prácticas forman parte del ataque que se indica en el párrafo 38 y constituyen un crimen de lesa humanidad.

## **D. Tortura y malos tratos**

### **1. Fuerzas gubernamentales**

52. Los funcionarios del Gobierno siguen infligiendo torturas y otras formas de malos tratos en los servicios de inteligencia y en las cárceles y los hospitales militares, sometiendo a decenas de miles de personas a sufrimientos inimaginables. La mayoría son civiles mantenidos inicialmente en los puestos de control o durante las incursiones militares. Si bien en la mayor parte de los casos los detenidos son hombres, cada vez hay más casos de mujeres que sufren abusos en centros de detención del Gobierno. La frecuencia, duración y gravedad de las torturas indican que es probable que el bienestar psicológico y físico de las víctimas se vea afectado a largo plazo.

53. En numerosos centros en Damasco, entre ellos el centro de detención del aeropuerto Mezzeh, la Dependencia de Seguridad Militar 215, la Dependencia de Seguridad

Militar 235 (también conocida como Dependencia Palestina), la Dependencia de Seguridad Militar 227, la Dependencia de Seguridad Política de Damasco, la cárcel de Adra, el Servicio de Inteligencia de la Fuerza Aérea de Harasta y el Hospital Militar de Harasta, se documentó el uso generalizado y sistemático de la tortura.

54. En el mes de enero se detuvo a un hombre en un puesto de control en Dara'a oriental y se lo trasladó a Mezzeh, donde permaneció durante cuatro meses. Sufrió palizas diarias. Sus compañeros de celda fueron golpeados y quemados con cigarrillos. Quedó en libertad sin comparecer ante un tribunal. En el mes de febrero se detuvo a un hombre en un puesto de control entre Dara'a y Damasco, y se lo trasladó al centro de detención de Mezzeh, donde agentes de inteligencia lo golpearon hasta que perdió el conocimiento. En el mes de abril, en el centro de detención de Mezzeh se golpeó a un hombre con los puños y con un tubo y se lo colgó del techo por las muñecas. Oyó cómo golpeaban a otros detenidos, también a mujeres. Fue obligado a poner su huella digital en una confesión y a aparecer sin representación ante un juez, antes de ser liberado.

55. Una persona, liberada en 2014 tras permanecer detenida más de dos años en la prisión de Al-Ghirz (Dara'a), relató haber recibido fuertes palizas con mangueras y palos y no haber recibido alimentos. Está ahora parcialmente paralizada; los expedientes médicos documentan daños en su médula espinal.

56. La comisión reunió testimonios de torturas infligidas entre 2011 y 2013, lo que reforzó las conclusiones anteriores del crimen de lesa humanidad de tortura. A finales de 2013 se detuvo a una mujer en un puesto de control en Jaramana (Damasco) y se la trasladó al centro de detención de Mezzeh. Durante los interrogatorios, los funcionarios del Gobierno la colgaron del techo por las muñecas y la golpearon en la cabeza, el cuerpo y las plantas de los pies. Todavía son visibles las cicatrices. Otra mujer, una desertora, detenida en la Dependencia de Seguridad Militar 235 a finales de 2012 fue golpeada hasta quedar "nadando en sangre". Fue colgada del techo por las muñecas durante horas. Oyó gritar a otros detenidos durante los interrogatorios.

57. Los métodos de tortura utilizados por el Gobierno incluyen dar fuertes palizas en la cabeza y el cuerpo y en las plantas de los pies, y mantener a las personas colgadas por las muñecas del techo o la pared. Se ha utilizado intensamente la electrocución. Las lesiones físicas de las víctimas correspondían a un patrón de tortura.

58. Los informes de muertes de personas detenidas han aumentado.

59. Las condiciones de detención se caracterizaron por la falta de alimentos, agua, espacio, sueño, higiene y atención médica, así como por la denegación de medicamentos de importancia vital. Esas condiciones llevaron a la muerte de detenidos. La mayoría de los detenidos informaron de una grave falta de alimentos, perdiendo algunos de ellos incluso la mitad de su peso corporal durante su detención. Tales condiciones de detención constituyen tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes.

60. Las fuerzas gubernamentales han perpetrado torturas y otras formas de tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes como parte de un ataque generalizado y sistemático contra la población civil, lo que indica la existencia de una política estatal. El Gobierno continúa cometiendo torturas y otros actos inhumanos como crímenes de lesa humanidad y crímenes de guerra.

## **2. Grupos armados no estatales**

### **a) Grupos armados antigubernamentales**

61. Miembros de la población civil de Nubl y Zahra (Aleppo), tomados como rehenes por grupos armados —entre ellos, el Frente Islámico y Jabhat al-Nusra— el 23 de

septiembre de 2013, recibieron palizas durante su detención. Se dividió a los rehenes en diferentes grupos, y por lo menos uno de ellos fue mantenido en un lugar frío y húmedo, con mala alimentación.

62. El 9 de abril, o alrededor de esa fecha, varios grupos armados no identificados avanzaron por el barrio de Al-Zahra de la ciudad de Aleppo. Los combatientes agredieron a los residentes. Uno de ellos fue golpeado de tal manera en las plantas de los pies que no pudo caminar durante días.

63. Varios periodistas, secuestrados a mediados de 2013 y liberados en 2014, sufrieron abusos físicos de miembros de grupos armados no identificados, algunos de los cuales parecían ser combatientes extranjeros. Un periodista fue golpeado en las plantas de los pies y en la parte superior del cuerpo, y fue suspendido por las muñecas durante varias horas. Otros también fueron golpeados brutalmente.

64. Varios grupos armados han cometido los crímenes de guerra de tortura y tratos crueles. Las condiciones de detención de los rehenes constituyen tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes.

#### **b) Estado Islámico del Iraq y Al-Sham**

65. Las plazas públicas se han convertido en el escenario de amputaciones, azotes y simulación de crucifixiones en la provincia de Ar Raqqa, y también en Minbij (Aleppo).

66. En mayo, varios combatientes del ISIS arrastraron a un hombre a la plaza Khodra en la ciudad de Ar Raqqa y le amputaron una mano como castigo por robo. La amputación no se realizó debidamente, por lo que causó inmenso sufrimiento a la víctima y angustia a la multitud a la que se había instado a que mirara.

67. Se ha azotado a varios hombres por fumar, poseer alcohol, hacer negocios durante horas de oración y no ayunar durante el Ramadán. En mayo se azotó públicamente a varios hombres en la plaza El-Naim de la ciudad de Ar Raqqa, lo que se laceró sus espaldas. Los hombres recibieron azotes por acompañar públicamente a una mujer de su familia "vestida de forma inapropiada". El 24 de abril, en la ciudad de Ar Raqqa, un hombre fue golpeado públicamente después de que él y su esposa fueron detenidos por combatientes del ISIS porque el rostro de su esposa no estaba cubierto. En algunos casos se ataba a las víctimas a un tablón de madera o a un crucifijo y se las exponía públicamente en las plazas antes de azotarlas.

68. Se recibieron numerosos testimonios de mujeres que habían aparecido en público con las caras descubiertas y habían sido golpeadas con palos por patrullas de combatientes del ISIS. Se azotó públicamente a varias mujeres los días 26 y 30 de abril en la ciudad de Ar Raqqa por no haber respetado el código de vestimenta del ISIS. Quienes administraban los azotes eran a veces mujeres miembros del ISIS.

69. Durante los interrogatorios en los centros de detención en las provincias de Ar Raqqa y Aleppo, los combatientes del ISIS golpeaban a los detenidos. Las palizas incluían dar azotes a los detenidos con cables. Varias personas que estuvieron en los centros de detención del ISIS en la provincia de Ar Raqqa informaron de que las celdas estaban abarrotadas e infestadas por insectos. No tenían luz ni ropa de cama. Los detenidos recibían alimentos inadecuados y no estaban autorizados a comunicarse con nadie fuera del centro.

70. Según el ISIS, el uso del castigo corporal —amputación y flagelación— se basa en la ley religiosa. Siguen llevándose a cabo investigaciones sobre el funcionamiento de los tribunales de la *sharia* y las garantías procesales otorgadas a los acusados. El Comité de Derechos Humanos y el Comité contra la Tortura han determinado que el uso de tales castigos constituye un trato o castigo cruel, inhumano y degradante.

71. Al azotar a las personas detenidas o tomadas como rehenes, el ISIS ha cometido actos de tortura en contravención de las obligaciones jurídicamente vinculantes contraídas en virtud del artículo 3 común a los Convenios de Ginebra. Las condiciones de detención descritas constituyen tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes.

72. Los castigos infligidos por el ISIS en forma de amputaciones y palizas al punto que las personas quedan bañadas en sangre o con cicatrices constituyen una tortura y equivalen a una mutilación. La naturaleza pública de los castigos, como la exposición de personas crucificadas, constituye un trato cruel y degradante.

73. El ISIS causa graves dolores o sufrimientos físicos o mentales a las poblaciones civiles de las zonas bajo su control, esto es, una continuación del ataque generalizado y sistemático contra la población civil que se mencionó antes. El aumento de la tortura y los tratos crueles, inhumanos y degradantes de la población civil en la provincia de Ar Raqqa no es sino otra prueba más de ese continuo ataque. También se han cometido sistemáticamente actos de tortura contra combatientes capturados del Ejército Libre de Siria y las YPG.

74. El ISIS ha cometido los crímenes de guerra de tortura y tratos crueles. Dado que su conducta forma parte del ataque indicado en el anterior párrafo 38, el ISIS ha cometido crímenes de lesa humanidad de tortura y otros actos inhumanos en las provincias de Ar Raqqa y Aleppo.

## **E. Violencia sexual y violencia de género**

75. El hecho de que no se denuncien los casos de violencia sexual o bien de que tarden en presentarse las denuncias ha dificultado la evaluación de la magnitud del problema. En entrevistas con refugiadas, el temor a ser violadas se menciona a menudo como un factor clave en su decisión de abandonar la República Árabe Siria.

### **1. Fuerzas gubernamentales**

76. Siguen recibiendo denuncias de violaciones y agresiones sexuales de mujeres en centros de detención en Damasco, de 2012 hasta la fecha. En enero de 2013, una mujer que fue amenazada de violación indicó que otras detenidas habían sufrido agresiones sexuales en el centro de detención de Mezzeh. En octubre de 2013, otra detenida en el mismo centro informó de que fue forzada a desnudarse, agredida sexualmente y amenazada de violación. En la dependencia de Seguridad Militar 215 y la dependencia de la Dirección General de Seguridad 251 se documentaron conductas semejantes de violencia sexual. En enero de 2014 un funcionario del Gobierno que estaba interrogando a una detenida en la prisión de Adra, le tocó los senos e insertó sus dedos en la vagina de la mujer. Se obligaba a las detenidas a desnudarse y se las amenazaba ya sea con violarlas o con exhibirlas frente a los reclusos. Niñas de tan solo 13 años de edad, detenidas con mujeres adultas, sufrieron agresiones sexuales a manos de agentes de detención.

77. Las fuerzas gubernamentales han cometido actos de violación como un crimen de guerra. Esta conducta es parte del ataque que se indica en el párrafo 28 y constituye también un crimen de lesa humanidad. Al infligir agresiones sexuales, el Gobierno ha cometido el crimen de guerra de ultraje a la dignidad personal.

78. Siguen documentándose casos de violencia de género tanto contra mujeres como contra hombres. Las fuerzas gubernamentales, en particular en las provincias de Rif Damasco y Dara'a, arrestan y detienen a mujeres para obligar a familiares hombres a entregarse. Sigue eligiéndose como blanco a hombres y niños de más de 12 años de edad por ser varones. Es común que se detenga a hombres y niños en los puestos de control que

se encuentran alrededor de zonas inestables, lo que hace que los hombres de la población civil en esas zonas no puedan salir, ni siquiera para buscar comida o atención médica, y que tampoco puedan escaparse cuando son atacados.

## **2. Grupos armados no estatales**

### **a) Grupos armados antigubernamentales**

79. Los grupos armados pertenecientes al Frente Islámico, Ahrar Al-Sham y Jabhat al-Nusra se han concentrado en las mujeres y los niños, en función del sexo, para tomar rehenes a fin de utilizarlos en intercambios con prisioneros.

### **b) Estado Islámico del Iraq y Al-Sham**

80. En la provincia de Ar Raqqa se azotaba a las mujeres que aparecían en público con la cara y el cabello descubiertos.

## **3. Repercusiones del conflicto**

81. Dado que los hombres sirios no pueden circular dentro del país por temor a ser detenidos en los puestos de control, las mujeres deben encargarse de viajar de una a otra zona en búsqueda de alimentos, medicinas y, cada vez más, trabajo. Al no ir acompañadas por hombres se ven expuestas a agresiones físicas y corren el riesgo de ser detenidas o secuestradas por las fuerzas gubernamentales y los grupos armados antigubernamentales.

82. La falta de acceso a atención médica ha afectado la salud prenatal y posnatal de las mujeres y sus hijos. No se ha permitido a mujeres en trabajo de parto atravesar los puestos de control del Gobierno, por lo que se han visto obligadas a dar a luz en condiciones a menudo peligrosas. En las zonas en estado de sitio, las mujeres han dado a luz en condiciones no esterilizadas y sin medicamentos para el dolor.

83. Los hombres sirios suelen estar ausentes, porque están luchando, están detenidos o han desaparecido o muerto, lo que obliga a las mujeres a ser el principal sostén de sus familias. Teniendo en cuenta el limitado empleo disponible, tanto dentro de la República Árabe Siria como en los campamentos de refugiados, las mujeres están luchando para mantener a sus familias económicamente. Dado que las mujeres sirias están aisladas y sufren una enorme presión, los informes de depresión entre ellas han aumentado de forma exorbitante. Una mujer, embarazada y con un hijo de un año de edad, huyó de Aleppo tras la desaparición de su marido y la muerte de sus padres en un bombardeo. Incapaz de encontrar a familiares en condiciones de recibirla a ella y a su hijo y sin posibilidades de conseguir un trabajo estable, dijo que lo único que podía hacer era "llorar, lamentarse y confiar en Dios". Su situación es, por desgracia, cada vez más común.

## **F. Violaciones de los derechos de los niños**

### **1. Fuerzas gubernamentales**

84. La guerra en la República Árabe Siria se ha cobrado un número devastador de víctimas entre los niños. Se ha matado, lesionado y mutilado a niños, que sufren las consecuencias directas de la violencia indiscriminada de las fuerzas gubernamentales. Los niños también se han visto afectados por los desplazamientos, la pérdida de familiares y el trauma que provoca presenciar actos de violencia.

85. Los comités populares que operan en la ciudad de Aleppo han reclutado y utilizado a niños como mensajeros, espías y guardias. Un miembro de un grupo armado antigubernamental indicó que durante ataques militares se había capturado a combatientes

armados progubernamentales de 16 y 17 años de edad. En los numerosos testimonios sobre Aleppo se describe la utilización de niños de entre 6 y 13 años de edad por parte de las fuerzas gubernamentales como parte de las operaciones militares coordinadas para localizar a combatientes de grupos armados antes de los ataques. Se pagaba a los niños para actuar como informantes, lo que los exponía a represalias y castigos. Un combatiente de un grupo armado señaló que los niños atrapados haciendo reconocimientos para las fuerzas gubernamentales serían detenidos de forma indefinida como medida de seguridad. El derecho internacional humanitario y de los derechos humanos prohíbe la utilización de niños en funciones de combate y de apoyo. El reclutamiento o alistamiento de niños menores de 15 años de edad, incluso para desempeñar funciones de apoyo, es un crimen de guerra.

86. Las escuelas de toda la República Árabe Siria se han convertido en refugios para los desplazados internos. En varios casos, estas escuelas fueron blanco de los ataques aéreos del Gobierno, lo que causó extensos daños a su infraestructura<sup>5</sup>.

87. En Aleppo, Damasco y Dara'a, las fuerzas armadas regulares utilizan las escuelas con fines militares, lo que priva a los niños de la educación y expone a las instalaciones educativas a ataques. La escuela primaria Saleh Jemel en Al-Sabeel (Aleppo) se utiliza como cuartel militar y puesto de tiro. La escuela y la zona circundante son bombardeadas regularmente. En mayo de 2013 se colocaron tanques del ejército cerca de una escuela en Beit Saber (Damasco). Como consecuencia de ello, la escuela cerró. Los estudiantes de la zona no tienen alternativas educativas. Una niña de la ciudad de Dara'a afirmó que la mayoría de las escuelas en Dara'a ya no estaban en funcionamiento por haber sido ocupadas por las fuerzas gubernamentales y rodeadas de francotiradores.

88. Es cada vez más frecuente que las escuelas sean bombardeadas durante ataques aéreos en Dara'a y Aleppo<sup>6</sup>. En enero, las fuerzas gubernamentales bombardearon dos escuelas en Dael (Dara'a). En abril, durante el período de examen del segundo semestre, la escuela Khawla Bint al-Azwar del barrio de Al-Arbacien, en la ciudad de Dara'a, recibió el impacto de bombas de barril. En abril y junio se registraron dos ataques aéreos de artillería en las escuelas primarias de Dael y Namer (Dara'a). Varios padres en Damasco, Aleppo y Dara'a afirmaron que no permitían que sus hijos asistieran a clases porque las escuelas se habían convertido en lugares "demasiado peligrosos". Según el Fondo de las Naciones para la Infancia (UNICEF), más de la mitad de los niños sirios en edad escolar, es decir, más de 2,8 millones de niños, no están escolarizados como consecuencia de la ocupación, la destrucción y la inseguridad de las escuelas.

89. Los intensos y prolongados bombardeos y hostilidades han dejado una profunda huella en los niños. Los padres de niños de Houlah (Homs) describieron cómo después de tres años de violencia, "nuestros hijos comienzan a gritar y se esconden cuando ven un avión". Varias familias que huyeron de Zakiyeh (Damasco) en abril comunicaron que, después de sobrevivir a un período de continuos bombardeos, los niños manifestaban angustia ante cualquier ruido fuerte y sufrían incontinencia, ansiedad y ataques de pánico. Un hombre que huyó de Qudsaya (Damasco) en marzo señaló que los juegos de sus hijos se basaban en lo que habían presenciado y aprendido de la guerra.

<sup>5</sup> Véase el anexo IV.

<sup>6</sup> Véase el anexo IV.

## 2. Grupos armados no estatales

### a) Grupos armados antigubernamentales

90. Diversos grupos afiliados al Frente Islámico y otros grupos armados han reclutado, entrenado y utilizado a niños como combatientes activos. Los combatientes que operan en la provincia de Aleppo reconocieron que en sus filas había niños menores de 18 años de edad. A los miembros más jóvenes se les asignan funciones que no son de combate, como la guardia y vigilancia. Una vez que los niños asumen roles de combate, son "generalmente considerados como adultos". Un combatiente que se unió a la Brigada Amar ibn al-Aas en el norte de Aleppo a los 15 años de edad dijo que se le había encomendado primero la tarea de limpiar armas y posteriormente la de participar en el combate. Su primo, de 15 años de edad, recibió adiestramiento con armas de Jaish al Mujahideen en 2014. Otro combatiente en Aleppo explicó que los niños a quienes inicialmente no se les permitía usar revólveres, los utilizaban ahora porque "los niños ya no son niños". Los médicos que trabajan en hospitales de campaña en Aleppo tratan regularmente a menores heridos en combate.

91. Los padres explicaron que los niños del barrio de Al-Sukkari, en la ciudad de Aleppo, que pasaban a integrar los batallones de grupos armados a los 15 años de edad, aproximadamente, lo hacían motivados por la pobreza y la desesperación. Algunos grupos armados reclutan activamente a niños. Un combatiente del batallón de Al-Abbas que opera en Al-Haydaria (Aleppo) explicó que "los chicos jóvenes son a menudo más valientes y más listos que los combatientes adultos".

92. Los grupos armados antigubernamentales también utilizaban a niños en una variedad de funciones que no suponían el uso de armas, por ejemplo, como cocineros, informantes, prestadores de primeros auxilios y porteadores. Los combatientes afirmaron que los niños atrapados mientras actuaban como informantes eran a menudo asesinados o detenidos por las fuerzas gubernamentales. Los grupos armados han violado la prohibición de reclutar y utilizar a niños menores de 18 años de edad como combatientes y en funciones de apoyo. El Protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la participación de niños en los conflictos armados prohíbe a los grupos armados reclutar o utilizar a niños menores de 18 años de edad en hostilidades directas. El reclutamiento o alistamiento de niños menores de 15 años de edad por parte de estos grupos, incluso para desempeñar funciones de apoyo, constituye un crimen de guerra.

93. El uso de las escuelas con fines militares por parte de los grupos armados ha puesto en peligro a los niños y les ha provocado lesiones e incluso la muerte. Ahrar Al-Sham continuó ocupando la escuela primaria Al-Thawra en Al-Sukkari, en la ciudad de Aleppo, que ha estado cerrada desde que el grupo tomó el control del edificio. Esto priva a los niños de acceso a la educación y pone en peligro los locales de la escuela. Ansar Al-Aqida utiliza un edificio que forma parte del mismo complejo escolar que la escuela Ain Jalout como cuartel para 50 combatientes<sup>7</sup>.

94. Hay un patrón claro de elegir como blanco los patios escolares<sup>8</sup>. Se eligió como objetivo a la escuela Al-Thaqafi el 19 de marzo y a la escuela armenia Al-Manar el 15 de abril. Los niños de zonas de Damasco bombardeadas repetidamente por grupos armados antigubernamentales presentan signos de nerviosismo, ansiedad y señales evidentes de angustia y trauma.

<sup>7</sup> Véase el anexo IV.

<sup>8</sup> Véase el anexo IV.

**b) Estado Islámico del Iraq y Al-Sham**

95. El ISIS ha creado campamentos de entrenamiento para adiestrar a niños en el uso de armas con el pretexto de estar educándolos. Según un testimonio acerca de un campamento de entrenamiento del ISIS en Al-Bab (Aleppo), el ISIS reclutó activamente a niños de 14 o 15 años de edad para someterlos a la misma formación que los adultos, ofreciendo recompensas financieras. En los campamentos, los niños reclutados recibieron adiestramiento en el uso de armas y educación religiosa. La existencia de tales campamentos parece indicar que el ISIS ofrece sistemáticamente entrenamiento a niños en el uso de armas. Posteriormente, se despliegan en combate activo durante las operaciones militares, incluidas las misiones suicidas con bombas. En Ar Raqqa se recluta y entrena en campamentos del ISIS a niños a partir de los 10 años de edad. Al reclutar y utilizar a niños menores de 18 años de edad, el ISIS ha violado el derecho internacional humanitario y de los derechos humanos. Al utilizar a niños menores de 15 años de edad, el grupo ha cometido un crimen de guerra.

96. La propagación del ISIS en la parte norte de la República Árabe Siria ha afectado de manera significativa la presencia y las actividades de los organismos y los interlocutores humanitarios. Una madre que solía vivir en Jandaris (Aleppo) explicó que, debido a los ataques del ISIS, las campañas de vacunación habían cesado. Al no tener acceso a atención médica, había abandonado la República Árabe Siria, preocupada por la salud de sus hijos.

**c) Grupos armados curdos**

97. En el documento A/HRC/25/65 se informa de casos de reclutamiento de niños menores de 18 años de edad por las YPG. De conformidad con su compromiso del 5 de julio de abolir esas prácticas, las YPG han desmovilizado a los niños soldados de sus filas y se han comprometido a supervisar el cumplimiento de sus compromisos.

**IV. Infracciones cometidas durante las hostilidades****A. Ataques ilegítimos****1. Fuerzas gubernamentales**

98. Las fuerzas gubernamentales han dirigido sistemáticamente sus ataques a la población y la infraestructura civiles, lo que demuestra la intención de matar, herir y mutilar. Los blancos han incluido mercados, tiendas, hospitales, escuelas, lugares de culto y espacios públicos que congregan a gran número de civiles. El objetivo aparente de las operaciones militares del Gobierno es hacer la vida insostenible en las zonas que están fuera de su control.

99. Además de utilizar paulatinamente más fuerzas irregulares locales y extranjeras, el Gobierno ha recurrido a una potencia de fuego muy destructiva. El Ejército ha intensificado sus tácticas, técnicas y procedimientos de lucha contra los grupos armados, introduciendo progresivamente artillería pesada, equipo de combate de la fuerza aérea —como bombas de vacío y bombas de barril—, y misiles balísticos. Al carecer de personal y movilidad suficientes para llevar a cabo ofensivas terrestres en todos los frentes, las fuerzas gubernamentales han adoptado una estrategia consistente en utilizar un número mínimo de personal y lanzar intensos bombardeos durante las operaciones ofensivas y defensivas.

100. Durante las ofensivas sobre Qalamoun (Rif Damasco) entre los meses de febrero y abril, las fuerzas gubernamentales utilizaron armamentos superiores, sometiendo a zonas controladas por grupos armados a bombardeos aéreos y terrestres indiscriminados y sostenidos en preparación para lanzar los ataques terrestres. Varios testimonios de civiles

coinciden en la descripción de bombardeos que los seguían al desplazarse hacia la frontera desde pueblos en Qalamoun, de los que estaban escapando. Miles de civiles huyeron en coche y a pie, de Rankus a Hawsh Arab, Ain Al-Jauza y Assal al-Ward. El ataque contra Yabroud, que culminó con la entrada en la ciudad de las fuerzas gubernamentales el 16 de marzo, constó de bombardeos indiscriminados por la Brigada 18 destacada en Nabak, el Regimiento de misiles 155 y la Brigada 67. Varios aviones de combate y helicópteros lanzaron misiles aire-tierra, bombas de vacío y bombas de barril sobre la ciudad, a menudo en ataques consecutivos cuyo objetivo eran zonas en donde se congregaba una gran cantidad de civiles, como los cortejos fúnebres.

101. Desde su inicio en diciembre de 2013, la campaña militar de Aleppo ha tenido un costo humano devastador. En lugar de apuntar a la capacidad militar de grupos armados y edificios concretos, los ataques aéreos y los bombardeos terrestres del Gobierno se han dirigido mayormente a pueblos y barrios en los que estaban ganando control los grupos armados, como Al-Mouwassalat, Myasser, Al-Sha'ar, Qadi Askar, Al-Maadi, Al-Sakhour y Masakin Hanano en Aleppo oriental, y Al-Sukkari, Al-Zabedia, Sayf al-Dawala, Jisr al-Haj, Al-Ansari al-Sharqi y Al-Kallasa. El momento en que se produjeron los ataques y su duración, así como la elección de las armas y los lugares objetivo, como mercados, intersecciones, escuelas y hospitales, demuestran la intención de causar el máximo de víctimas civiles. Los permanentes ataques aéreos que sufre Aleppo han causado ingentes sufrimientos y un número incalculable de muertes. Según el personal médico, la mayoría de las víctimas de las bombas de barril presentaban múltiples heridas y quemaduras, pérdida de vista y lesiones vasculares periféricas a raíz de traumatismos no penetrantes en las extremidades, que a menudo obligaban a efectuar una amputación.

102. Las fuerzas gubernamentales aumentaron el uso de bombas de barril para reducir el costo de una campaña aérea prolongada y ampliar la flota de aeronaves utilizadas en operaciones de ataque de modo que incluyeran helicópteros de transporte. Las bombas de barril son muy imprecisas, y su área de impacto es extensa. El hecho de volar a gran altitud reduce aún más su precisión. Esa forma de usar las bombas de barril es indiscriminada. En las zonas en que había combatientes de grupos armados, las fuerzas gubernamentales consideraron como objetivo militar único varios objetivos militares particulares y precisos ubicados en zonas densamente pobladas con una gran concentración de población civil. En repetidas ocasiones, la consiguiente pérdida de vidas fue excesiva en relación con la ventaja militar directa que podría haberse previsto como resultado de los ataques a objetivos militares. Tales ataques desproporcionados tuvieron un efecto paralizante en la población y ocasionaron desplazamientos masivos. El uso de bombas de barril en ese contexto constituye un bombardeo de zona, prohibido por el derecho internacional humanitario como táctica que siembra el terror en la población civil.

103. Para defender zonas en donde no podían desplegarse tropas de tierra, las fuerzas gubernamentales utilizaron bombardeos aéreos destinados a reforzar el control alrededor de las principales posiciones y líneas de comunicación y así impedir el avance de los grupos armados. En la ciudad de Dayr az Zawr, en la ciudad de Ar Raqqa, en Idlib y en la parte rural de Dara'a, las fuerzas gubernamentales llevaron a cabo ataques aéreos contra localidades y barrios controlados por la oposición entre enero y julio de manera indiscriminada. Las fuerzas gubernamentales dirigieron sus ataques clara y deliberadamente contra civiles, barrios residenciales y zonas con alta concentración de desplazados internos, lo que tuvo por resultado un gran número de víctimas entre la población civil, decenas de personas mutiladas y cientos de miles de desplazados.

104. Cuando se produce un estancamiento de los frentes, el Gobierno emplea una estrategia de control de la población, combinando asedios de larga duración con continuos bombardeos por aire y tierra. En los barrios alrededor de Damasco, como Yarmouk, Darayya, Babbila y Barzah, se tomó como blanco a los civiles que se consideraran

opositores al Gobierno. El mero hecho de vivir en esos barrios o de provenir de ellos bastaba para que su población resultara un objetivo. El Gobierno ha llevado a cabo un ataque generalizado y sistemático contra la población civil de Aleppo para castigar y aterrorizar a la población civil por apoyar o alojar a los grupos armados, en una estrategia destinada aparentemente a socavar el apoyo popular de esos grupos.

## **2. Grupos armados no estatales**

### **Grupos armados antigubernamentales**

105. Los grupos armados antigubernamentales utilizan morteros, piezas de artillería y tanques para atacar las posiciones del Gobierno en las zonas residenciales, utilizando su limitado poder de fuego de manera indiscriminada, lo que causa víctimas civiles. En abril y mayo, los grupos armados antigubernamentales atacaron con granadas de mortero y explosivos improvisados con bombonas de gas los barrios de Al-Midan, Saif al-Dawla y Al-Sulimaniya en Aleppo occidental, lo que causó muertes y heridos. Entre el 17 y el 20 de abril, el fuego de artillería indiscriminado asesinó a más de 50 civiles.

106. Los grupos han atacado intencionalmente lugares civiles, ya sea en represalia por las operaciones del Gobierno o bien debido a que se creía que en ellos se apoyaba al Gobierno. Continúan los bombardeos de Nubl y Zahra (Aleppo) con explosivos improvisados, lo que aumenta el número de víctimas y los daños causados a la infraestructura civil. Los residentes describieron haber sido obligados "a vivir en sótanos". Se registraron bombardeos indiscriminados contra Jermana y Sayda Zeinab (Damasco). Los barrios de Al-Maliki, Sharq Tijara, Bab Tuma y Al-Shaghour de la ciudad de Damasco fueron bombardeados, y los ataques a menudo iban dirigidos a niños en patios escolares.

107. Jabhat al-Nusra y grupos afiliados a él recurrieron a ataques suicidas y a la utilización de un gran número de vehículos equipados con artefactos explosivos improvisados. Entre el 6 de marzo y el 24 de junio, la provincia de Homs, y en particular la ciudad de Homs, fue objeto de múltiples atentados con coches bomba en zonas controladas por el Gobierno. En el anexo IV se detallan los ataques dirigidos a civiles que provocaron, por lo menos, cuatro víctimas. El 24 de junio, un coche bomba explotó en la calle Beit al-Taweel en el barrio de Wadi al-Dahab de la ciudad de Homs. A raíz de ese atentado murieron 2 civiles y más de 20 personas sufrieron heridas. Tales ataques, cuyo principal objetivo es la población civil, demuestran una clara intención de sembrar el terror entre la población civil.

108. Los grupos que siguen recurriendo a los ataques suicidas son el ISIS y Jabhat Al-Nusra, grupos que figuran como entidades terroristas en la lista creada y mantenida por el Comité de Sanciones contra Al-Qaida con respecto a personas, grupos, empresas y otras entidades vinculadas a Al-Qaida.

## **B. Personas y bienes que gozan de protección específica<sup>9</sup>**

### **1. Fuerzas gubernamentales**

109. El sistema de atención sanitaria se ha visto sumamente afectado en el curso de las operaciones militares llevadas a cabo por las fuerzas gubernamentales, así como por una campaña deliberada y sistemática de persecución del personal médico que atienda a cualquier persona que se entienda que esté en contra del Gobierno. Sigue recurriéndose a impedir el acceso a atención médica como forma de castigo y sumisión de los civiles que residen en zonas en manos de grupos armados o zonas disputadas.

<sup>9</sup> Véase el anexo IV.

110. La infraestructura de la atención sanitaria y los locales médicos en zonas inestables se han visto dañados por las hostilidades y destruidos en ataques selectivos. La huida de los profesionales sanitarios por temor a ser detenidos, y la muerte y lesiones sufridas por el personal médico han dejado a las zonas controladas por los grupos armados sin la debida atención médica. El hecho de negar continuamente el suministro del material médico incluido en las entregas de ayuda humanitaria y de quitar tales suministros, así como el derrumbe de la industria farmacéutica del país han agravado aún más la provisión de atención médica.

111. Los ataques contra el personal y los locales médicos violan el artículo 3 común a los Convenios de Ginebra y el derecho humanitario internacional consuetudinario, y constituyen crímenes de guerra. La frecuencia de los ataques contra centros médicos en zonas controladas por la oposición de la ciudad y la provincia de Aleppo indica la práctica de una política deliberada. Las fuerzas gubernamentales eligen como objetivo la infraestructura de atención sanitaria aparentemente con la intención de privar a la población civil y a los combatientes de atención médica durante las ofensivas del Gobierno, lo que aumenta el número de víctimas y de personas mutiladas o heridas. Los trabajadores humanitarios siguen siendo un blanco, lo que constituye una infracción grave del derecho humanitario internacional y obstaculiza las actividades de las organizaciones de ayuda.

## **2. Grupos armados no estatales**

### **Estado Islámico del Iraq y Al-Sham**

112. El ISIS continúa deteniendo al personal médico, lo que constituye una violación del derecho humanitario consuetudinario que prohíbe el castigo de las personas que realizan actividades médicas. El grupo también ha ocupado hospitales, en particular en Aleppo. La utilización de hospitales para otros fines que no sean la función humanitaria impide la provisión imparcial de tratamiento médico, pone en peligro a los pacientes y los profesionales médicos y compromete la función humanitaria de los locales médicos. Ello tiene graves repercusiones en el cumplimiento de la obligación en virtud del artículo 3 común de atender a las personas enfermas y heridas. No respetar los emblemas distintivos de los Convenios de Ginebra socava su finalidad de protección.

113. Los combatientes de Jabhat Al-Nusra y del Frente Islámico destacados cerca de la Ciudad Vieja de Aleppo continúan disparando explosivos improvisados con bombonas de gas en la Ciudadela, apuntando a los francotiradores del Gobierno destacados dentro de ella. El 8 de mayo, combatientes de Ahrar Al-Sham detonaron a distancia explosivos insertados en un túnel cavado debajo de la Ciudadela, supuestamente utilizada como base de los soldados del Gobierno. El 31 de mayo, detonaron una bomba semejante en un túnel junto a la Ciudadela. Las repetidas ondas explosivas subterráneas de gran magnitud han causado daños estructurales en la Ciudadela, edificio del siglo XIII que se cuenta entre los Sitios del Patrimonio Mundial de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

114. Sigue sin conocerse el paradero de los arzobispos ortodoxo sirio y ortodoxo griego de Aleppo, Yohanna Ibrahim y Paul Yazigi, secuestrados en Aleppo en abril de 2013, y del Padre Paolo Dall'Oglio, secuestrado en la ciudad de Ar Raqqa en enero. Los periodistas siguen siendo un blanco para el ISIS. Algunos han sido ejecutados. Docenas de periodistas, tanto extranjeros como sirios, siguen en cautiverio, detenidos y sufriendo malos tratos a causa de sus actividades profesionales. El personal religioso y los periodistas civiles gozan de medidas de protección concretas en virtud del derecho internacional humanitario y deben ser respetados y protegidos por todas las partes.

## C. Uso de armas ilegales

### Fuerzas gubernamentales

115. Las fuerzas gubernamentales atacaron zonas habitadas por civiles en las provincias de Idlib y Hama: Kafr Zeita el 11, 12, 16 y 18 de abril; Al-Tamana'a el 12, 18 y 29 de abril y Tal Minnis el 21 de abril de 2014.

116. Varios testigos vieron helicópteros que lanzaban bombas de barril y sintieron un aroma similar a cloro de uso doméstico inmediatamente después del impacto. Los relatos de las víctimas y del personal médico que brindaba atención proporcionan descripciones de síntomas compatibles con la exposición a agentes químicos, a saber: vómitos, irritación de ojos y piel, asfixia y otros problemas respiratorios.

117. El cloro gaseoso es un arma química tal como se define en la Convención sobre la prohibición del desarrollo, la producción, el almacenamiento y el empleo de armas químicas, y sobre su destrucción, de 1992. El uso de armas químicas está prohibido en cualquier circunstancia en virtud del derecho internacional humanitario consuetudinario y constituye un crimen de guerra en virtud del Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional.

118. Existen motivos razonables para creer que en Kafr Zeita, Al-Tamana'a y Tal Minnis se utilizaron agentes químicos, probablemente cloro, en ocho sucesos en un período de diez días en el mes de abril. Existen asimismo motivos razonables para creer que esos agentes fueron arrojados en bombas de barril por helicópteros gubernamentales que sobrevolaban la zona.

## D. Denegación de los derechos económicos, sociales y culturales y las libertades fundamentales

### 1. Fuerzas gubernamentales

119. El conflicto, agravado por los crecientes niveles de pobreza y desesperación, ha provocado una división de zonas bajo control del Gobierno y de grupos armados no estatales. Esto ha tenido importantes consecuencias en la capacidad de los civiles de acceder a servicios básicos, como alimentos, agua, refugio, educación y atención sanitaria. Las fuerzas gubernamentales impidieron que aproximadamente 20 personas heridas en atentados con bombas de barril en Dael (Dara'a) a mediados de junio accedieran al hospital más cercano en la ciudad de Dara'a. Durante la operación del Gobierno contra Qatana (Rif Damasco) en febrero y marzo, Beit Saber quedó rodeada de barricadas, se cortó el suministro de electricidad y se intensificaron los ataques de artillería. Al volverse más intenso el asedio, las fuerzas gubernamentales interrumpieron el suministro de alimentos y de gas.

120. Debido a la violencia reinante y a la obstrucción deliberada de las comunicaciones y las rutas de transporte, la entrega de ayuda humanitaria necesitada con urgencia para las personas desplazadas y los civiles residentes en las zonas afectadas por el conflicto no ha sido suficiente, especialmente en Nawa, Inkhil y Jasem (Dara'a). En Nawa, el flujo de alimentos y medicinas se ve impedido por la Brigada 61.

121. Varias zonas en Qalamoun (Rif Damasco), como Yabroud y Rankus, fueron sitiadas antes del ataque del Gobierno en marzo. Seguidamente se produjeron fuegos de artillería y bombardeos indiscriminados. Las personas, que se enfrentaron también a la imposibilidad de satisfacer necesidades vitales, huyeron hacia la frontera. Las fuerzas gubernamentales utilizan la negación y la obstrucción del suministro de alimentos y otros artículos

indispensables para la supervivencia de la población civil como una herramienta para despejar zonas inestables y otros objetivos militares.

122. En Yarmouk y Ghouta oriental (Damasco y Rif Damasco), las fuerzas gubernamentales siguen rodeando a 180.000 personas, sometiénolas a intensos bombardeos y obstruyendo la entrega de ayuda humanitaria. El sitio de Yarmouk es impuesto por las fuerzas gubernamentales, incluidos elementos de la Dependencia Palestina 235 y el Frente Popular para la Liberación de Palestina. La dotación de los puestos de control alrededor de Ghouta oriental está compuesta por unidades de élite, como la 4ª División, la Guardia Republicana y la 3ª División.

123. Los sitios se imponen de manera coordinada. Los soldados en los puestos de control realizan regularmente detenciones arbitrarias, decomisan alimentos y otros suministros básicos e impiden que las personas enfermas y heridas busquen atención médica. Al-Waer, Houlah, Rastan y Talbisah en Homs permanecen sitiadas, con consecuencias nefastas para las personas que quedaron atrapadas en ellas. La prolongada negación de ayuda humanitaria, incluidos los alimentos, ha provocado malnutrición y hambre. El uso del hambre como método de guerra está prohibido. Esos actos violan las obligaciones básicas respecto del derecho a una alimentación adecuada, el derecho al nivel más alto posible de salud y el derecho a la vida.

124. En todo el territorio de la República Árabe Siria, las fuerzas gubernamentales se han negado a permitir entregas de ayuda como medicamentos esenciales y material quirúrgico. La consecuencia inmediata de ello es que los hospitales de campaña no pueden atender a necesidades básicas y solo pueden ofrecer tratamiento médico rudimentario. Los médicos y los pacientes describen las crudas condiciones reinantes y los inadecuados suministros y equipos en hospitales de campaña en la ciudad de Aleppo, Tafas (Dara'a), Kisweh y Zabadani (Rif Damasco). El único hospital en Beit Jin (Rif Damasco), bombardeado por fuerzas gubernamentales desde marzo, está manejado por un solo médico. Al proseguir una política de negación de brindar cuidados médicos por poder estos utilizarse para atender a combatientes heridos, la actitud de las autoridades del Gobierno infringe directamente las obligaciones jurídicamente vinculantes derivadas del derecho humanitario internacional según el cual debe recogerse y atenderse a los heridos y enfermos, y entregarse rápidamente y sin impedimentos el socorro humanitario.

125. La violencia ha socavado de forma grave la libertad de circulación de la población civil y ha llevado a que muchas personas limiten las actividades que realizan fuera de sus hogares. Muchas mujeres comunicaron la desesperación que les provoca estar atrapadas adentro de sus casas debido a la inseguridad y al temor de lesionarse como consecuencia de los bombardeos indiscriminados. Los hombres tienen miedo de atravesar los puestos de control para acceder a sus lugares de trabajo y recibir asistencia médica debido al riesgo de ser detenidos y de desaparecer. Las mujeres y los hombres de zonas agrícolas, como Sahl Al-Ghab (Hama e Idlib) y Houlah (Homs) sufren por falta de acceso a sus medios de vida o sustento.

## **2. Grupos armados no estatales**

### **a) Grupos armados antigubernamentales**

126. Los grupos armados, entre ellos el Frente Islámico, Jaish al-Mujahideen y Jabhat al-Nusra siguen sitiando Nubl y Zahra (Aleppo) y han cortado el suministro de electricidad y el abastecimiento de agua.

127. Las hostilidades del mes de abril dañaron la infraestructura básica en la ciudad de Aleppo. Entre el 5 y el 14 de mayo, Jabhat al-Nusra dañó deliberadamente la red eléctrica y el suministro de agua, privando a la población civil de acceso a agua potable y saneamiento.

El derecho internacional humanitario prohíbe atacar, destruir, sustraer o inutilizar los bienes indispensables para la supervivencia de la población civil. Tales actos violan el derecho a agua potable y a saneamiento.

**b) Estado Islámico del Iraq y Al-Sham**

128. El 28 de febrero, durante su retirada de Azaz, los combatientes del ISIS desmantelaron equipos y detonaron explosivos adentro del molino de harina de Al-Faisal en el norte de Aleppo. Su destrucción afectó en gran medida a la disponibilidad de harina. La destrucción deliberada de la infraestructura de producción de alimentos es ilegal según el derecho humanitario internacional consuetudinario.

129. En las provincias de Aleppo y Ar Raqqah, los residentes informaron de restricciones a los derechos y libertades fundamentales, como los de circulación y reunión. La imposición de una interpretación estricta de la *sharia* en una forma nunca antes vista en la República Árabe Siria, estableciendo normas sobre todos los aspectos de la vida, desde la alimentación a la circulación, el empleo y la observancia religiosa, ha restringido las libertades fundamentales, en particular para las mujeres.

**c) Grupos armados curdos**

130. Varios testimonios recogidos en el mes de marzo describen cómo las YPG distribuían ayuda humanitaria en Qamishli (Al-Hasakah) exclusivamente a quienes los apoyaban.

## **E. Desplazamientos arbitrarios y forzados**

**1. Fuerzas gubernamentales**

131. Los bombardeos y fuegos de artillería aéreos del Gobierno en zonas habitadas por civiles han causado grandes desplazamientos arbitrarios. Las personas, principalmente mujeres y niños, temiendo por sus vidas, han huido a zonas seguras dentro de la República Árabe Siria (las cuales son cada vez más exiguas) o han cruzado las fronteras. Los desplazamientos se produjeron en la ciudad de Aleppo y en las provincias de Rif Damasco y Dara'a.

132. Al provocar tal desplazamiento a gran escala, el Gobierno ha incumplido sus obligaciones en virtud del derecho internacional de los derechos humanos de proteger a la población civil. También ha dejado de cumplir con sus obligaciones en virtud del derecho internacional humanitario consuetudinario en cuanto a tomar todas las medidas posibles para proporcionar a la población civil desplazada refugio, medidas de higiene, atención sanitaria, seguridad y alimentación, y para garantizar que no se separe a las familias.

**2. Grupos armados no estatales**

**Estado Islámico del Iraq y Al-Sham**

133. El 18 de marzo, los combatientes del ISIS entraron en la aldea de Tal Akhder (Ar Raqqah). Los combatientes utilizaron los minaretes de la mezquita para dar un ultimátum a los residentes curdos a fin de que abandonaran el pueblo en un plazo de dos días o bien se expusieran a morir. El 20 de marzo, varios cientos de combatientes del ISIS volvieron y repitieron la amenaza. Los civiles, atemorizados, huyeron llevando consigo unas pocas pertenencias.

134. Algunos civiles curdos desplazados por la fuerza de Tal Akhder sufrieron un anterior desplazamiento forzado por parte del ISIS de Tal Abyad, en julio de 2013.

135. La orden del ISIS de que los civiles abandonasen Tal Akhder no puede justificarse por motivos de seguridad de la población civil ni por necesidades militares. Esa conducta es constitutiva del crimen de guerra de desplazamiento forzado. Al ser parte del ataque que se indica en el párrafo 38, constituye también un crimen de lesa humanidad.

## **V. Conclusiones y recomendaciones**

### **A. Conclusiones**

136. El conflicto en la República Árabe Siria, que una vez fue entre el Gobierno y un número limitado de grupos armados antigubernamentales, se ha transformado en múltiples conflictos en continua evolución en los que intervienen innumerables actores y frentes. La violencia se ha propagado fuera de las fronteras de la República Árabe Siria y se perciben sentimientos extremistas que alimentan la brutalidad cada vez mayor que asume el conflicto. La conflagración regional, sobre la que la comisión lleva tiempo advirtiendo, ilustra la falacia de una solución militar.

137. Al haber quedado las zonas civiles inmersas en las hostilidades, la mínima posibilidad de una vida normal ha sido destruida. Las consecuencias han sido particularmente graves para las mujeres y los niños, cuyos derechos más básicos son violados por la conducta de las partes.

138. Los enfrentamientos a los que llevó la competencia por recursos tales como el gas natural, el petróleo, la electricidad, el agua y las tierras agrícolas, han causado la muerte de civiles. Los daños que han sufrido la infraestructura y el suministro de energía han puesto en peligro los medios de vida de comunidades enteras.

139. Varios Estados influyentes no han querido verse involucrados en la ardua labor que requiere la búsqueda de una solución política. Algunos Estados siguen entregando cargamentos de armas, artillería y aeronaves, o bien aportando asistencia logística y estratégica al Gobierno. Otros Estados, organizaciones e individuos apoyan a los grupos armados con armas y financiación. Las armas que transfieren a las partes en conflicto en la República Árabe Siria se utilizan para cometer crímenes de guerra, crímenes de lesa humanidad y violaciones de los derechos humanos.

140. Los últimos acontecimientos subrayan la urgencia de encontrar una solución política a la guerra. La rendición de cuentas constituye una parte esencial del proceso. Como reconoció el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 2139 (2014) y 2165 (2014), la protección de la población civil es fundamental y las víctimas de violaciones merecen una reparación efectiva.

### **B. Recomendaciones**

141. La comisión de investigación reitera las recomendaciones formuladas en sus informes anteriores. Además, formula las recomendaciones que se exponen a continuación.

142. La comisión de investigación recomienda que todas las partes:

a) Cumplan integralmente los derechos humanos y el derecho internacional humanitario, y se aseguren de que el apoyo material que se brinde a los individuos y grupos sea compatible con estos conjuntos normativos;

b) Garanticen la aplicación efectiva de las resoluciones 2139 (2014) y 2165 (2014) del Consejo de Seguridad (y de otras declaraciones y resoluciones presidenciales pertinentes) sobre el acceso humanitario y la prestación de asistencia;

c) Promuevan la comprensión de las leyes religiosas y velen por que en su interpretación y aplicación se evite la violencia y se defiendan los derechos humanos, especialmente los derechos de las mujeres y los niños, sin discriminación;

d) Combatan a los grupos extremistas y sus acciones ocupándose del entorno que da lugar al extremismo;

e) Velen por que quienes hayan cometido violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario, o sean responsables de ellas de algún otro modo, comparezcan ante la justicia, como se indica en las resoluciones 2139 (2014) y 2165 (2014) del Consejo de Seguridad (y en otras declaraciones y resoluciones presidenciales pertinentes);

f) Intensifiquen sustancialmente los esfuerzos por proteger a la población civil y su libertad de circulación;

g) Garanticen la protección de los defensores de los derechos humanos y los trabajadores humanitarios.

143. La comisión recomienda que el Gobierno de la República Árabe Siria:

a) Cese el uso de todo tipo de arma ilegal y de efecto indiscriminado;

b) Permita el acceso pleno y sin obstáculos a la asistencia humanitaria, en cumplimiento con lo dispuesto en las resoluciones 2139 (2014) y 2165 (2014) del Consejo de Seguridad;

c) Permita el acceso de la comisión al país;

d) Permita que los observadores de los derechos humanos y los grupos de derechos humanos tengan acceso al país y tome las medidas necesarias para asegurar su protección.

144. Recomienda asimismo que los grupos armados no estatales:

a) Cumplan efectivamente las resoluciones 2139 (2014) y 2165 (2014) del Consejo de Seguridad;

b) Rechacen los medios violentos en relación con la aplicación de las leyes religiosas, guardando el debido respeto a una diversidad de prácticas y grupos religiosos.

145. Recomienda asimismo que los Estados influyentes, de común acuerdo, ejerzan presión en las partes a fin de que se ponga fin a la violencia y comiencen unas negociaciones inclusivas que conduzcan a un proceso de transición política sostenible en el país.

146. La comisión recomienda que la comunidad internacional:

a) Imponga un embargo de armas y limite la proliferación y el suministro de armas;

b) Mantenga la financiación de las operaciones humanitarias, asegure el acceso a las víctimas en todas las zonas y facilite la ampliación de las operaciones de socorro humanitario.

147. Recomienda asimismo que el Consejo de Derechos Humanos apoye las recomendaciones formuladas, en particular transmitiendo el presente informe al

Secretario General para que lo someta a la atención del Consejo de Seguridad a fin de que puedan adoptarse las medidas apropiadas, y por medio de un proceso oficial de notificación a la Asamblea General y al Consejo de Seguridad.

148. La comisión recomienda que el Consejo de Seguridad:

- a) Apoye las recomendaciones de la comisión;
- b) Adopte medidas apropiadas remitiendo la situación a la justicia, posiblemente a la Corte Penal Internacional, teniendo en cuenta que en el contexto de la República Árabe Siria solo el Consejo de Seguridad es competente para remitir la situación;
- c) Mejore el cumplimiento y la aplicación del derecho internacional de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario haciendo uso de la variedad de facultades y medidas que tiene a su alcance como parte del imperativo de rendición de cuentas que incumbe a todas las partes.

## Anexo I

[Inglés únicamente]

### Correspondence with the Government of the Syrian Arab Republic

NATIONS UNIES  
DROITS DE L'HOMME  
HAUT-COMMISSARIAT



UNITED NATIONS  
HUMAN RIGHTS  
OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER

HAUT-COMMISSARIAT AUX DROITS DE L'HOMME • OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS  
Tel: 41-22-9179110, Fax: 41-22-9179007

Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic established pursuant to  
United Nations Human Rights Council Resolutions S-17/1, 19/22, 21/26, 22/24 and 25/23

The Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic presents its compliments to the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations Office in Geneva and specialized institutions in Switzerland, and has the honour to refer to Human Rights Council resolution S-17/1 establishing the Commission "to investigate all alleged violations of international human rights law." It also refers to resolution A/HRC/25/L.7 adopted by the Human Rights Council on 28 March 2014 extending the mandate of the Commission until March 2015.

Under its current mandate, the Commission will provide an update to the Human Rights Council at its 26th session in June 2014. In this context, the Commission reiterates its request to visit the Syrian Arab Republic in order to gather relevant information for its investigations.

The Commission emphasizes the important role that the Government could play in providing information pertinent to its mandate. Currently, the Commission is investigating allegations of the use of weaponised chemical agents, particularly chlorine, on the territory of the Syrian Arab Republic. In line with its principles of impartiality and independence, the Commission requests that the competent organs of the Government of the Syrian Arab Republic provide any relevant information related to these alleged incidents. All information provided by will be taken into account during the Commission's investigations and be kept strictly confidential.

The Commission avails itself of this opportunity to extend to the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations Office in Geneva and specialized institutions in Switzerland the assurances of its highest considerations.



NATIONS UNIES  
DROITS DE L'HOMME  
HAUT-COMMISSARIAT



UNITED NATIONS  
HUMAN RIGHTS  
OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER

HAUT-COMMISSARIAT AUX DROITS DE L'HOMME • OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS

Tel: 41-22-9179110, Fax: 41-22-9179007

Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic established pursuant to  
United Nations Human Rights Council Resolutions S-17/1, 19/22, 21/26, 22/24 and 25/26

17 June 2014

Excellency,

We are writing you on behalf of the Independent International Commission of Inquiry on the Syria Arab Republic. In order to fulfil its mandate and based on Human Rights Council resolution 23/25 of 21 March 2014, we would like to reiterate our request for access to the country to conduct our investigation and gather relevant information, in particular regarding the use of chemical weapons and recently received photos concerning allegations of torture and detention facilities.

In this context, we respectfully seek your assistance in the fulfilment of the Commission's mandate. We wish to reassure you of our commitment to full engagement with your Excellency's Government and our intention to reflect in our reports the perspective of parties in the context of the current crisis.

Specifically, we would be highly grateful if a visit could be arranged for us at the earliest convenience by your Government.

We would like to extend to you our sincere appreciation for taking this request into consideration and providing any assistance in that regard.

Carla Del Ponte

Sincerely,

Vitit Muntarbhorn

H.E. Muhammad Muhammad  
Chargé d'Affaires  
The Permanent Mission of the  
Syrian Arab Republic to the  
United Nations

NATIONS UNIES  
DROITS DE L'HOMME  
HAUT-COMMISSARIAT



UNITED NATIONS  
HUMAN RIGHTS  
OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER

HAUT-COMMISSARIAT AUX DROITS DE L'HOMME • OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS  
Tel: 41-22-9179110, Fax: 41-22-9179007

Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic established pursuant to  
United Nations Human Rights Council Resolutions S-17/1, 19/22, 21/26, 22/24 and 25/26

8 July 2014

Excellency,

As the Chair of the Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic, I would like to request a meeting with you either on the afternoon of 24 July 2014 or morning of 25 July 2014, as I will be in New York. My fellow Commissioner, Ms. Karen AbuZayd, would accompany me, and we would very much appreciate an opportunity to discuss our forthcoming briefing to the Security Council, upcoming report to the Human Rights Council and latest developments. From previous experiences, I believe your views could be of great value to the work of our Commission.

I look forward to hearing from you, Excellency. On behalf of the Commission, please accept the assurances of our highest consideration.

Sincerely,

Paulo Sérgio Pinheiro  
Chair, Independent International  
Commission of Inquiry on the Syrian  
Arab Republic

His Excellency  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Mr. Bashar Ja'afari  
Permanent Representative  
of the Syrian Arab Republic  
to the United Nations  
New York

NATIONS UNIES  
DROITS DE L'HOMME  
HAUT-COMMISSARIAT



UNITED NATIONS  
HUMAN RIGHTS  
OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER

HAUT-COMMISSARIAT AUX DROITS DE L'HOMME • OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS

Tel: 41-22-9179110, Fax: 41-22-9179007

Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic established pursuant to  
United Nations Human Rights Council Resolutions S-17/1, 19/22, 21/26, 22/24 and 25/26

30 July 2014

Excellency,

As the Chair of the Independent International Commission of Inquiry on the Syria Arab Republic and in accordance with Human Rights Council resolution 23/25 of 21 March 2014, I am writing to reiterate the Commission's request for access to the country in order to fulfil our mandate to investigate all violations and abuses of international law occurring in the context of the armed conflict in the Syrian Arab Republic.

In this context, we respectfully seek your assistance in the fulfilment of the this mandate. We wish to reassure you of our commitment to full engagement with your Excellency's Government and our intention to reflect in our reports the perspective of all parties in the context of the current crisis.

Specifically, we would be highly grateful if a visit could be arranged for us at the earliest convenience of your Government.

We would like to extend to you our sincere appreciation for taking this request into consideration and providing any assistance in that regard.

Sincerely,

Paulo Sérgio Pinheiro

Chair, Independent International Commission of  
Inquiry on the Syrian Arab Republic

His Excellency  
Mr. Muhammad Muhammad  
Chargé d'Affaires  
The Permanent Mission of the  
Syrian Arab Republic to the  
United Nations at Geneva  
Geneva, Switzerland

## Anexo II

*[Inglés únicamente]*

### Political context

1. Despite the efforts of the previous Joint Special Representative (JSR) Lakhdar Brahimi, a political stalemate continued to impede progress towards a negotiated solution. The Geneva 2 talks, which took place between 22 and 31 January 2014, failed to bridge the diametrically opposed positions of the Government and the National Coalition for Revolutionary and Opposition Forces (the Coalition). The Government continued to prioritise the fight against terrorism while the Coalition demanded immediate engagement on modalities for the transitional period. Brahimi's official resignation on 13 May has further complicated the prospect of bringing the parties back to the negotiating table. On 10 July, Secretary-General Ban Ki-Moon appointed Special Envoy Staffan de Mistura in a bid to revive the political process.
2. The likelihood of a political solution was further weakened by the results of the Syrian presidential elections held on 3 June, with President Assad reportedly winning 88% of the vote, and the gradual yet consistent military gains made by Government forces in certain areas. The Government has become politically and militarily entrenched and is, consequently, less likely to engage in a political process. The Coalition had categorically rejected the elections while President Assad portrayed them as a measure of legitimacy. The presidential inauguration on 16 July drew further regional and international criticism, including from the EU and the US. Russia and Iran stressed that the election results have reinforced President Assad's authority and reflected his popular base of support.
3. The Coalition continued to suffer from internal divisions. Against the backdrop of competing interests of regional and international actors which provide military and financial support, divisions were particularly evident in the lead-up to the election of its current president, Hadi al-Bahra, on 9 July. While still representing the largest political umbrella for the Syrian opposition abroad, the Coalition continues to struggle to establish reliable links with local military councils and other, predominantly Islamist, forces inside the Syrian Arab Republic. Recent conflicts within the Coalition's Supreme Military Council – intended to represent various 'moderate' military factions – are symptomatic of this disconnect.
4. Influential states continue to provide financial and military support to the various warring parties in the Syrian Arab Republic, reinforcing the existing political and military impasse. Significant changes in the conflict dynamics, however, have altered the regional and international approach towards the Syrian conflict. The emergence of ISIS as a potent military force, both in the Syrian Arab Republic and Iraq, has increased States' caution, particularly in terms of supplying military aid to armed groups. Fears have arisen that any supplied weapons may be used by ISIS. The continued military and political fragmentation of the opposition has markedly reduced its overall effectiveness and compromised the trust of its regional and international backers.
5. With ISIS representing a regional and international threat, many States have shifted their priorities towards limiting its influence and preventing any potential spillover. Fighting extremism has become a common cause for States with otherwise conflicting interests, potentially signalling further changes in Governments' policies towards the conflict.
6. The Security Council issued resolution 2165 (2014) on humanitarian cross-border aid on 15 July. Despite consensus on the grave violations being committed inside the

Syrian Arab Republic, the Security Council to was unable to ensure implementation of its own call for accountability in resolution 2139 (2014), failing to refer the situation to the International Criminal Court. This impasse must be replaced by a genuine political will to bring the parties back to the negotiating table with the participation of all Syrian political actors.

## Anexo III

*[Inglés únicamente]*

### Humanitarian context

1. With 6.5 million internally displaced persons and 2.9 million registered refugees, Syria has become the world's worst humanitarian catastrophe. According to UN agencies, 10.8 million Syrians are in need of urgent humanitarian assistance inside the country, 241,000 people still live under siege and 4.7 million reside in hard-to-reach areas. Despite the passing of resolution 2139 (2014), insecurity, hostilities and administrative restrictions continue to prevent humanitarian access to a growing number of locations. The level of obstruction to the delivery of aid by all warring parties was qualified as "inhuman" by OCHA's Under-Secretary-General Valerie Amos.
2. Areas considered safe havens by families forced into repeated displacements came under attack. In June, the shelling of a camp of internally displaced persons in Ash-Shajarah, Dara'a, resulted in dozens of casualties.
3. The ever-growing influx of refugees into Lebanon, Turkey, Jordan and Iraq has heightened tensions between Syrians and their host communities, threatening the security of the entire region. Cases of forcible returns and denial of access are on the rise. Palestinian refugees seeking safety in neighbouring countries are particularly affected by these factors.
4. Syrian women and children form the vast majority of refugee and internally displaced communities. The social and economic impact of the conflict has placed them at increased risk of abuse and exploitation. Child marriages and sexual violence emerged as prominent issues in refugee camps, with devastating consequences on the education and health of Syrian girls.
5. Despite immeasurable operational challenges and deliberate attacks against them, humanitarian agencies and NGOs continued to provide life-saving assistance to Syrians in need, including through polio vaccination campaigns, water sanitation programmes and medical items distributions throughout the country.
6. The unanimous adoption of resolution 2165 (2014) authorising the delivery of humanitarian assistance across borders via Turkey, Jordan and Iraq is a very important step forward. The first convoy from Turkey through the Bab Al-Salam crossing took place on 24 July, without any reported incident. The resolution potentially opens up direct routes to approximately three million people caught in the conflict.

## Anexo IV

[Inglés únicamente]

### Specific mandate on massacres

1. Acting upon the request of the Human Rights Council to investigate all massacres,<sup>10</sup> the commission adopted the following working definition of massacre:

An intentional mass killing of civilians not directly participating in hostilities, or *hors de combat* fighters, by organized armed forces or groups in a single incident, in violation of international human rights or humanitarian law.

2. Massacres include multiple instances of the war crime of murder, the war crime of sentencing or execution without due process and the war crime of attacking civilians, perpetrated in the context of and associated with the ongoing non-international armed conflict in the Syrian Arab Republic. When murder is committed as part of a widespread or systematic attack directed against a civilian population, perpetrated pursuant to or in furtherance of a State or organizational policy, the commission of massacres may amount to the crime against humanity of murder.

3. While the majority of civilian casualties resulted from indiscriminate or disproportionate attacks, primarily aerial bombardments, these killings do not fall within the definition of a massacre. Where there are reasonable grounds to believe that the shelling, bombardments or bombings intentionally targeted civilians, such attacks fall within the definition and are detailed below.

4. Given the lack of access, special mandate to investigate massacres and delay in reporting, massacres perpetrated outside of the reporting period are also documented.

#### 1. Government forces

*Damascus governorate*

##### **Beit Saham, Rif Damascus, 14 and 18 December 2013**

5. In December 2013, a negotiation aimed at opening roads for food and medicine and to allow civilians to leave took place between Government forces and the local committee of Beit Saham. On the understanding that the negotiation had been successful, civilians attempted to leave on 14 December. Government forces opened fire on the civilians, killing approximately 15 and forcing survivors back into the besieged area. On 18 December, several hundred civilians from Beit Saham and other towns in eastern Ghouta, in desperate need of food and understanding that an agreement had been reached, again attempted to leave. While there are reasonable grounds to believe that some armed fighters were accompanying them, the convoy was overwhelmingly civilian. Government forces again opened fire, killing at least 30 civilians and wounding many others.

##### **Hay Al-Qaa, Rif Damascus, early March 2014**

6. During the Government offensive in Yabroud, a house was hit by a barrel bomb killing an entire family of four, including two children. A man who helped retrieve their bodies from the rubble stated that all the victims were civilians and that there was no

<sup>10</sup> HRC resolution 21/26, para. 19.

presence of armed fighters in the area. A resident stated that “if they wanted to hit a house, they would destroy the whole neighbourhood,” suggesting a punitive element to the attacks.

**Hawsh Arab, Rif Damascus, late March 2014**

7. In late March, a helicopter dropped a barrel bomb on a house in Hawsh Arab, causing its total destruction and killing two women and four children. According to surviving relatives, there were no armed group fighters present in the house or its vicinity as armed groups were positioned in the hills and mountains around the village. Former residents of Hawsh Arab stated that the aerial bombardment of civilians was intended to cause their displacement as part of a scorched earth policy to prepare the area for a ground assault.

*Aleppo governorate*

**Al-Sukkari district, Aleppo city, 18 January 2014**

8. At approximately 3pm, a Government helicopter dropped three consecutive barrel bombs on a street intersection in Al-Sukkari district. An alley of 20 residential buildings was affected by the attack, sustaining extensive damage. A victim of the attack, a 15-year-old boy, described how he was with his brother, three of his cousins and a friend in front of his house when they heard a hovering helicopter. His 15-year-old cousin was killed in the attack, in addition to a reported 30 civilians including women and children.

**Qadi Askar, Aleppo city, 30 January 2014**

9. A barrel bomb was dropped on a residential neighbourhood in Qadi Askar, landing 50 metres away from the Sa’ad Alla al Jabry School, killing 16 civilians including women and children, and maiming dozens more. The attack caused extensive destruction of residential and commercial buildings. Armed groups stationed in Qadi Askar were located over 300 metres from the site of the attack.

**Tariq Al-Bab, Aleppo city, 2 February 2014**

10. At 9am, a Government helicopter dropped two barrel bombs near a mosque in Tariq Al-Bab next to Al-Halwaneya roundabout. Another barrel bomb was dropped shortly thereafter, killing 10 people including women and children. A victim of such attacks stated, “the attacks happen at prayer time on Friday because they know that is where people go at that time.” A doctor who treated victims of the attack at a field hospital in Aleppo stated that he saw no armed group fighters among the killed or injured. According to residents of Tariq Al-Bab, there are no armed group bases or checkpoints located near the Al-Halwaneya roundabout.

**Al-Sukkari district, Aleppo city, 4 February 2014**

11. On 4 February, two barrel bombs were dropped on civilian objects in Al-Sukkari district. The first barrel bomb hit a five-storey residential building, causing its collapse. At the same time, a barrel bomb hit a vegetable market. The attacks killed at least 5 people, all civilians and wounded countless others. This attack was part of an intensive period of bombardment on Aleppo from 1 to 5 February, which resulted in hundreds of civilians killed, including dozens of children. A mass exodus of civilians from Al-Sukkari and other eastern districts of Aleppo followed.

**Masakin Hanano, Aleppo city, 4 February 2014**

12. On 4 February, a Government helicopter dropped a barrel bomb on Masakin Hanano, hitting two residential buildings and a mosque. The attack killed 12 people, most of whom were children attending religious classes at the mosque. The attack followed a pattern of barrel bombs hitting soft targets in Masakin Hanano in early February, including

two primary schools, a mosque and a field hospital. Each attack resulted in the deaths of dozens of children, many of whom were internally displaced persons from Rif Aleppo.

**Al-Haydaria, Rif Aleppo, 9 February 2014**

13. As civilians were fleeing Aleppo following an intensive period of bombardment from 1 to 5 February, at 8am on 9 February a Government helicopter dropped a barrel bomb on Al-Haydaria roundabout, a transport hub and gathering point for vehicles transporting internally displaced persons. A victim of the attack, a mother whose three children were severely injured, stated that there were over 200 people gathered around the area, all civilians waiting for buses. She described seeing “dead bodies, some charred and others with severed limbs, scattered all over the place, people screaming in pain and others burning inside minibuses.” Another barrel bomb was fired at minibuses heading from Al-Haydaria toward the border. The attacks hit approximately 10 vehicles, killing at least 20 civilians, including women and children, and injuring many more.

**Al-Sakhour, Aleppo city, 11 February 2014**

14. On 11 February, a Government helicopter dropped three barrel bombs on residential buildings and a vegetable market in Al-Sakhour. At least 7 civilians were killed and over 14 others severely injured by the attacks, which caused extensive damage to civilian infrastructure. As a result of this and other barrel bomb attacks on Al-Sakhour, one resident described the district as “flattened.” Victims of the attack fled Aleppo city, as part of a mass displacement toward the border.

**Masakin Hanano, Aleppo city, 17 February 2014**

15. On 17 February, a Government helicopter dropped a barrel bomb on a densely populated roundabout. The area was a well-known and crowded bus station and transport hub. A witness of the attack described seeing victim’s bodies and limbs strewn about a large area, with many bodies torn to pieces. This made it “impossible to make a body count”. Available information indicates that over 15 people, all civilians, were killed in the attack. There were no military targets in the immediate vicinity of the targeted area.

**Ain Al-Tal (Handarat) Palestinian Camp, Rif Aleppo, 21 and 22 February 2014**

16. Palestinian refugees living in Ain Al-Tal camp described how a Government helicopter dropped two barrel bombs on the camp, killing a woman and a child and injuring at least 8 others on 21 February. Following the attack, approximately 100 people fled the camp toward the border. While travelling on the road from Al-Jandoul Handarat to Azaz on 22 February, a Government helicopter dropped bombs on their cars, indicating a deliberate attempt to target those fleeing the camp.

**Fafeen, Rif Aleppo, 22 February 2014**

17. After a barrel bomb was dropped near Fafeen on 22 February, a family living nearby rushed to collect their belongings and flee the area. Surviving family members described how they were about to leave their house, when a Government helicopter dropped a barrel bomb in their yard, killing their relatives: three young women, a female child and a female adult.

**Al-Sukkari, Aleppo city, 23 March 2014**

18. On 23 March at 10am, a Government fighter jet fired a missile at Al-Wadi street, a crowded thoroughfare in Al-Sukkari. A victim who was in his workshop on the street described how his 13-year-old nephew was killed immediately as a result of severe shrapnel injuries. At least 20 people were killed in the attack, including 5 children. As a result of the attack, residential buildings in the area sustained heavy damage. Victims stated that there were no military targets or armed group presence on Al-Wadi street.

**Al-Shaar, Aleppo city, 4 and 6 April 2014**

19. A Government helicopter dropped barrel bombs on a residential neighbourhood in Al-Shaar district, just prior to Friday prayers. The attack killed 20 people, among them women and children. Dozens more were injured in the attack, which caused significant destruction of residential infrastructure in Al-Shaar. On 6 April, a helicopter targeted the same area with two consecutive barrel bombs, killing at least 20 civilians. The attacks appeared to target shops, residential buildings and crowded streets.

**Tel Jabin, Aleppo, 5 April 2014**

20. On 5 April, a Government helicopter dropped two barrel bombs on Tel Jabin, killing 10 people, including a woman and her three children. Tel Jabin is a hub for IDPs.

**Tel Jabin, Aleppo, 20 April 2014**

21. On 20 April, a Government helicopter hit Tel Jabin with two consecutive barrel bombs which killed 8 people, including a woman and 4 children. At least 20 other people were severely injured in the attack.

**Biideen, Aleppo city, 20 April 2014**

22. A Government helicopter dropped four barrel bombs in close sequence on Biideen neighbourhood. The attack was accompanied by artillery and mortar shelling, leading to the deaths of 30 people and injury of dozens more. The victims of the attack were civilians buried under the rubble of collapsed buildings hit by barrel bombs. The area appeared to be targeted due to the large number of internally displaced persons seeking shelter from hostilities in nearby areas.

**Al-Fardous, Aleppo city, 20 April 2014**

23. On 20 April, a Government helicopter consecutively dropped two barrel bombs on Al-Fardous neighbourhood, a densely populated area. The first barrel bomb hit a crowded commercial street. The second bomb fell 400 metres away, on residential buildings. At least 40 people were killed, among them women and children. The bombs were dropped around 5pm, when the street was most crowded with people shopping for basic goods. The frontline in Aleppo city is three kilometres away from the site of the attack. Victims of the attack stated that there was no armed group presence in the vicinity.

**Ain Jalout School, Al-Ansari al-Sharqi, Aleppo city, 30 April**

24. On the morning of 30 April, Ain Jalout School in Al-Ansari al-Sharqi, Aleppo city, was hit by two consecutive missiles. The attacks killed 35 people, including 33 children, and severely injured approximately 40 more. The school was targeted at a time when parents and children gathered in large numbers for an exhibition of children's artwork depicting their experiences of war. Ansar Al-Aqida uses a building that is part of the same school complex as a barracks for approximately 50 fighters. However, the timing of the attacks and their repetitive nature indicates that the attacks had the intention of wounding and killing as many people as possible. Ain Jalout School had previously been attacked in 2013. The character and context of the attacks on the school make it apparent that Government forces could not consistently mistaken their target to be the school building rather than the adjacent barracks of Ansar Al-Aqida. In addition to wounding and killing children, attacks on schools damage educational infrastructure and militarise civilian areas.

**Al-Halak, Aleppo city, 1 May 2014**

25. At 4pm on 1 May, a Government fighter jet fired three consecutive missiles on Al-Halak market, killing at least 40 and wounding over 100 people. A victim of the attack described that at the time of the attack the market was crowded with people, all of whom were civilians buying basic goods such as fuel for generators.

**Armanaz, Aleppo, 5 May 2014**

26. On 5 May around 12pm, Armanaz was hit with two rockets fired from a fighter jet. The two rockets consecutively hit the same residential building, which was inhabited by civilians. Residents of the building and victims of the attacks stated that there were neither military activities nor armed group fighters in the area. A man who witnessed the attack and helped pull bodies from under the rubble described seeing the dead bodies of three children and a woman. Nearby buildings were severely damaged. Residents whose homes were destroyed were forced to leave Armanaz.

**Al-Sukkari, Aleppo city, 10 May 2014**

27. A construction site in Al-Sukkari was attacked on the morning of 10 May with a barrel bomb, killing 16 men. The area, under the control of Liwa al-Tawhid at the time of the attack contained no military targets in the immediate vicinity of the attack. According to victims, there was an armed group checkpoint 300 metres away from the site. The attack appeared to target clear evidence of civilian life.

**Bustan Al-Qasr, Aleppo city, 30 May 2014**

28. At 1pm on 30 May, a Government helicopter dropped two barrel bombs on Karraj Al-Hajz street. A man described how he rushed to the site of the attack and witnessed many women and children among the dead and wounded. While first responders were collecting the dead and wounded, the site was targeted a second time. At least 10 people were killed in the attack and 22 others injured. According to doctors who treated the victims at Al-Zarzour hospital, most of the casualties were civilians.

**Al-Sakhour, Aleppo city, 10 June 2014**

29. On 10 June, two consecutive barrel bombs targeted a site in Al-Sakhour located 250 metres from an armed group base. The bombs hit residential buildings, adjacent to a mosque and Al-Sakhour hospital. The bombs caused serious damage to houses and resulted in the deaths of 10 children, among other civilians. Residents who helped collect their bodies described how without proper tools and machinery, many of the victims were trapped under the rubble of their homes until days following the attack.

**Al-Sukkari, Aleppo city, 16 June 2014**

30. On 16 June, a Government helicopter dropped two barrel bombs on Al-Sukkari district. The first bomb hit a residential building. The second bomb, fired less than 10 minutes after the first, hit a main intersection close to the Al-Sukkari Local Council located less than 50 metres away from the site of the first attack. The intersection was deliberately targeted. Victims described that the local council office was conducting two days of aid distribution, with hundreds of families gathering to collect assistance at the time of the attack. It is unlikely that Government forces could have mistaken the crowded intersection with nearby Ahrar Al-Sham bases in Al-Sukkari, stationed in the Al-Thawra Elementary School and Al-Rabi'ee wedding hall. The timing and deliberate nature of the attack indicates that civilians were its object.

*Dara'a***Jasem, Dara'a, 12 February 2014**

31. On 12 February, people shopping at a market in Jasem heard the sound of a helicopter flying overhead and started running to hide. Moments later, a barrel bomb dropped on the market, killing 16 persons. Shops and buildings in the marketplace were destroyed. The marketplace and the people shopping appeared to be the object of the attack.

**Dara'a city, 16 May 2014**

32. At 2pm, Government forces aurally bombarded a residential neighbourhood in Dara'a city, killing 6 civilians, including a woman and a 5-year-old child and injuring many others. First responders and nearby residents that rushed to their assistance were targeted 15 minutes after the initial attack, killing many of them.

**Dael, Dara'a, mid-June 2014**

33. A barrel bomb was dropped on a residential neighbourhood in Dael in mid-June, killing five people including a woman and a child. The closest armed group position was located 1.5 kilometres away. The victims of the attack could not access the nearest hospital as it was in a Government-controlled area and wounded persons were not allowed to pass through checkpoints.

**Al-Shajara, Dara'a, 18 June 2014**

34. On 18 June, a camp for internally displaced persons located in and around a school in Al-Shajara was hit by a barrel bomb. Twelve people were killed in the attack and two others died of severe injuries before reaching medical treatment. According to doctors who treated victims of the attack, all those injured were civilians. They bore multiple injuries, many resulting in amputations due to severe wounds to their limbs, consistent with the damage caused by barrel bombs.

**2. Non-State armed groups***Anti-Government armed groups**Rif Damascus***Adra, Rif Damascus, 11 and 12 December 2013**

35. On 11 December 2013, armed groups – including Jabhat al-Nusra and Jaysh al-Islam – entered Adra. They entered civilian houses and, in some instances, screened and removed men on sectarian grounds. At least 15 men were shot and killed after being removed from their houses.

**Badr al-Din al-Husseini Institute, Damascus Old City, 29 April 2014**

36. Badr al-Din al-Husseini Institute in Shaghur, Old City of Damascus on 29 April was shelled by anti-Government armed groups stationed in Jobar, resulting in the deaths of 17 and injury of over 86 children and adults. It followed a clear pattern of armed groups using their artillery and mortar shelling capabilities to target soft targets, in particular school yards in the Old City of Damascus, where numerous children congregate. Anti-Government armed groups have intentionally targeted civilian localities due to their perceived support of the Government, occasionally along sectarian lines. The shelling of schools in Damascus is calculated and deliberate.

*Hama***Ma'an, Hama, 24 December 2013**

37. On 24 December 2013, an anti-Government armed group entered Ma'an, a village 30 kilometres north of Hama city. While some local men attempted to defend the village, they were quickly overrun. Armed group fighters killed between 10 and 15 civilians, including women and children, inside the village. All of those killed were Alawite. Later, Liwa al-Islam, Jabhat al-Nusra and Jund Al-Aqsa posted videos of the attack. The majority of Ma'an's residents fled following this attack. Most of those who remained were too poor, elderly or disabled to leave.

**Ma'an, Hama, 9 February 2014**

38. In the early hours of 9 February, residents woke to the sound of gunfire and mortar shelling. Armed groups, including Jabhat al-Nusra and Liwa al-Qasa attacked Ma'an. Again, some men in the village attempted to defend it but they were quickly overrun. Approximately nine of them were shot and killed while fleeing. At least 20 civilians were shot and killed in the attack.

**Al-Salamiya, Hama, 11 April 2014**

39. On 11 April, a group affiliated to Jabhat al-Nusra attacked Al-Majbal checkpoint, 20 kilometres from Al-Salamiya. The checkpoint, run by approximately 22 Syrian army and members of the National Defence Force, was intended to cut the rebel supply lines to Ar Raqqah governorate. The checkpoint had been the object of attack previously but on this occasion, was overrun. Some were killed in the initial attack while others managed to escape. Approximately 13 were captured alive and immediately executed. Three bodies were burnt beyond recognition and ten had been reportedly, though it is unclear whether they were beheaded while still alive.

*Aleppo***Al-Kindi hospital, Aleppo city, Aleppo, 4 January 2014**

40. Al-Kindi hospital, in northern Aleppo city, occupied a strategic area close to a front line and overlooking several opposition-controlled neighbourhood. It had not been used as a hospital since 2012 when it was captured by the FSA. In December 2012, it was turned into a military base by the Syrian army. Aside from being briefly held by the FSA in May 2013, it remained under the control of the Government under 20 December 2013. On that date, Jabhat al-Nusra took control of the hospital, after targeting it with two suicide bombings. While most of the Syrian army soldiers escaped, between 10 and 15 were captured by Jabhat al-Nusra. The group later released a video showing its fighters shooting the captured soldiers in the head.

*Homs***Arman Street, Homs city, 6 March 2014**

41. Arman street is a main commercial thoroughfare in Homs city. Residents in that area are mainly Christian and Alawite. There are no military targets in the area, considered to be one of the safer places in the city. At approximately 3pm on 6 March, a car bomb exploded on the entrance of the street, killing at least nine people, including women and children. It also injured several dozen people.

**Al-Zahra, Homs city, 17 March 2014**

42. On 17 March, an armed group detonated a car bomb in the Al-Zahra neighbourhood of Homs city. Al-Zahra is a residential area with a mixed population of Sunni, Shia and Alawite. There are no checkpoints or other military targets in the area. The bomb exploded on a crowded, narrow, commercial street. As the explosion occurred at approximately 4.30pm, the area was crowded with civilians. At least six people died instantly with two more dying later in hospital. More than a dozen were injured.

**Karm Al-Louz, Homs city, 9 April 2014**

43. Within a period of 20 minutes on 9 April 2014, two car bombs exploded in the Karm Al-Louz neighbourhood of Homs city. The neighbourhood is a middle-class residential area, populated mainly by Alawites. There were no soldiers based in the area nor were there any other military objectives.

44. The first car was parked near to a centre which distributed gas cylinders, which exploded along with the car on detonation. As paramedics, firefighters and civilians rushed to the scene of the bombing to assist the injured and douse the flames, a second car bomb exploded. The second car was parked on the road between the Al-Eiyadat Al-Shamila Hospital and the site of the first attack and appears to have deliberately targeted first responders carrying the injured to hospital. Jabhat al-Nusra has claimed responsibility for the double bombings.

**Oshak street, Homs city, 14 April 2014**

45. In the early afternoon of 14 April, a car bomb exploded in Oshak street in Homs city. The car had been parked in front of shops in a commercial area. There were no military checkpoints or installations in the area surrounding the explosion. The dead and injured were taken to the Al-Za'eem hospital. Six civilians were killed instantly. Scores more were injured.

**Akrama, Homs city, 18 April 2014**

46. On Friday 18 April 2014 a car bomb exploded near Bilal Al-Habashi Mosque, at the edge of Akrama neighbourhood. Friday prayers had just finished and the area was crowded as worshippers exited the mosque. The explosions did not target any military objectives. Fourteen civilians were killed instantly, including a 13-year-old boy.

**Al-Abassiya, Homs city, 29 April 2014**

47. Al-Abassiya neighbourhood in Homs city is a crowded lower-class neighbourhood, populated primarily by members of the Alawite community. The ground floors of buildings are filled with clothes and food shops, which residents live in apartments above. There was no military presence in the area affected by the bombing.

48. On 29 April, the neighbourhood was hit with a double car bombing. The first car bomb exploded at approximately 1pm. After the first explosion, concerned residents ran to the scene to assist the injured. Ten minutes later, another car, parked 30-40 metres away, exploded. The second explosion was far more powerful than the first and deliberately targeted people who had rushed to the area to assist victims of the first bombing. The second bombing also caused a large fire. The impact site was a scene of horror with bodies of those killed on fire or torn apart by shrapnel.

49. At least 45 people were killed instantly in the two bombings, many of them below the age of 18. Some victims were killed by shrapnel while others had burned to death. Scores more were injured. Many of the injured suffered severe burns and died later in hospital. Jabhat al-Nusra claimed responsibility for these attacks.

**Al-Hiraqe village, eastern Homs countryside, 2 June 2014**

50. Al-Hiraqe village is part of the district of Al-Mukharam city in the eastern Homs countryside. It is home to approximately 4,000 residents, mainly Alawites. A car bomb was detonated in the village at 1pm on 2 June, the day before Syria's Presidential elections. The explosion killed at least 15 civilians, including women and children. Three of the children killed were under 6. One of the female casualties was 70 years old. There were no military targets in the area. Many of the bodies were dismembered by shrapnel. Jabhat al-Nusra has claimed responsibility for this attack.

**Wadi el-Dahab Square, Homs city, 13 June 2014**

51. Wadi el-Dahab is a residential middle-class neighbourhood in Homs city. There are no military targets present in it. On 13 June, an armed group exploded a car bomb in the main square, killing seven civilians.

**Wadi el-Dahab Square, Homs city, 19 June 2014**

52. On 19 June, an armed group exploded a car bomb on the main square of Wadi el-Dahab. Nineteen civilians were killed.

*Islamic State of Iraq and Al-Sham*

*Aleppo*

**Qadi Askar neighbourhood, Aleppo city, early January 2014**

53. By late 2013, ISIS had taken over a former Ophthalmology Hospital in Qadi Askar neighbourhood of Aleppo city. It used the building as its headquarters and set up a makeshift detention centre in its basement. Previously the building had been held by the Islamic Front and contained its Sharia court. With ISIS refusing to accept the court's authority, relations between the groups deteriorated. ISIS was abducting people who had been critical of it or who had worked with foreigners, such as journalists. In early January, fighting erupted between ISIS and Liwa al-Tawhid, eventually forcing ISIS to negotiate a withdrawal eastwards, out of the city. On Liwa al-Tawhid's entering the premises, several dozen bodies were found. There were all men, bound and blindfolded, who had recently been shot at close range.

*Ar Raqqah*

**Ar- Raqqah city, Ar Raqqah, 29 April 2014**

54. On 29 April, as detailed in paragraph 32 of the present report, ISIS publicly executed seven males, five of them under the age of 17 years in Ar Raqqah city.

*Al-Hasakah*

**Al-Talaliyah, Al-Hasakah, 29 May 2014**

55. Al-Talaliyah is a Yazidi village in western Al-Hasakah governorate. When ISIS began to assert itself in the area, the village's population fled. The village was occupied by Sunni Arabs, most of who had been displaced from Safira by Government bombardments. In late May, ISIS and the YPG, the Kurdish armed group, were engaged in violent clashes around Al-Talaliyah.

56. On 29 May, ISIS fighters entered the village. There they began to execute villagers, including women and young children, believing them to be Yazidis. According to survivors, the villagers, desperate to show that they were Muslims, began to recite the verses of the Quran. Bar one fighter from Iraq, none of the ISIS fighters spoke Arabic. The Iraqi fighter intervened, preventing further killings. Approximately 15 people were killed before the Iraqi fighter could translate to the other ISIS fighters that the residents were Sunni Arabs.

**3. Unknown Perpetrators**

57. In the incidents detailed below, while there are reasonable grounds to believe the killing occurred as described, it has not yet been possible to determine the identity of the perpetrators to the commission's standard of proof.

*Aleppo*

**Khanat Assan, Aleppo, December 2013**

58. In December 2013, a mass grave containing the bodies of at least four adult men and one boy was found on the ground of the El-Beifat poultry farm outside of Khanat Assan. The bodies were said to belong to El-Abdullah family, who had been abducted from Khanat Assan on 2 December. A video, released later by an armed group, showed foreign fighters

in army uniforms, speaking Chechnyan. They displayed no flags or insignia and did not state whether they belonged to ISIS or another armed group.

#### **Hreitan, Aleppo, a date prior to 14 February 2014**

59. Several mass graves were found on the grounds of the Secondary Institute of Electricity, which also served as ISIS's headquarters until it was forced out by anti-Government armed groups on 14 February. The dead were adult men. It is not clear how they were killed. Further, it has not been possible to determine the length of time that the bodies had been buried or the approximate date of death.

60. Another mass grave, containing the bodies of nine fighters from anti-Government armed groups, was found at Al-Malah farms, near Hreitan. The bodies were dumped in a well on the property.

#### **4. Findings**

##### **Government forces**

61. Government forces stationed around eastern Ghouta, namely elite units including the 4<sup>th</sup> Division, Republican Guard and 3<sup>rd</sup> Division, committed the war crime of attacking civilians on 14 and 18 of December 2013. The victims of the attacks were easy targets to the perpetrators who were positioned in checkpoints blocking all routes out of eastern Ghouta. The sequence of events around the efforts to negotiate the opening of roads demonstrates that the civilians attempting to leave the besieged area were the object of the attack.

62. The war crime of attacking civilians was committed by Government forces in the context of the offensive on Qalamoun (Rif Damascus) during March 2014. During the documented barrel bomb attacks on civilians in Hay Al-Qaa and Hawsh Arab, there was no military equipment or personnel near the victims' homes at the time and place of the incident.

63. The war crime of attacking civilians was committed by Government forces throughout the military campaign on Aleppo city and Rif Aleppo. Between 18 January and 16 June, 23 documented instances of aerial bombardment amounted to the war crime of attacking civilians. In addition to reckless disregard to the possibility that the barrel bombs would hit, kill and maim civilians, the collected information shows that the Syrian armed forces attacked civilians, men and women, children and elderly in particular while engaged in typical civilian activities. In all the incidents documented, the information reveals that civilians or civilian objects were directly targeted, resulting in substantial civilian casualties and that the fire was not aimed at any possibly military target. Where military targets were present, they were located at a substantial distance or confined to an easily identifiable position.

64. In most incidents, multiple barrel bombs were dropped consecutively, ensuring maximum damage to their targets. Several attacks demonstrated that the Syrian air forces deliberately targeted civilian rescuers who rushed to help the victims of the first strikes. Such follow-up attacks clearly indicate that civilians were the object of the bombardments. The documented attacks constitute examples of a campaign of attacks against civilians in Aleppo. The gravity of the attacks, established by their scale, pattern and virtually continuous repetition over a six-month period indicates that the war crimes of attacking civilians were committed as part of a plan or policy. The attacks amounted to area bombardment and constituted a large-scale attack on the civilian population of non-State armed group-controlled districts of Aleppo city and Rif Aleppo.

65. The war crime of attacking civilians was committed by Government forces in Dara'a governorate in the course of its aerial bombardment campaign in incidents occurring

between 12 February and 18 June 2014. The pervasive and consistent nature of the barrel bomb attacks and their perpetration resulted in the terrorization of the inhabitants of Dara'a. The documented incidents are examples of the aerial campaign on non-State armed group-controlled areas of Dara'a governorate, which have killed and wounded countless civilians during daily activities or while in their homes. Follow-up attacks targeting civilian rescuers and first responders and attacks targeting internally displaced persons demonstrate the deliberate nature of the bombardment.

#### **Non-State armed groups**

66. The war crime of murder was committed in massacres perpetrated by anti-Government armed groups, namely by Jabhat al-Nusra and Jaysh al-Islam in Adra (Rif Damascus) in December 2013, by Jaysh al-Islam, Jabhat al-Nusra and Jund al-Aqsa in Ma'an (Hama) in December 2013, Jabhat al-Nusra in Aleppo in January 2014, Jabhat al-Nusra and Liwa al-Qasa in Ma'an (Hama) in February 2014, and by a group affiliated by Jabhat al-Nusra in Al-Salamiya (Hama) in April 2014. In all documented incidents, anti-Government armed groups killed civilians or persons *hors de combat* in close quarters.

67. The war crime of attacking civilians was perpetrated by armed groups stationed in Jobar (Rif Damascus) on 29 April 2014 in their attack on Badr al-Din al-Husseini Institute in the Old City of Damascus. The institute is located in a civilian neighbourhood with no military targets in its vicinity. Civilians, in particular children attending the institute, were the object of the attack. The attack followed a pattern of shelling of schoolyards in Damascus demonstrating the deliberate and calculated nature of the attack.

68. The war crime of attacking civilians was committed by Jabhat al-Nusra and other unidentified armed groups in their car bomb attacks on Government-controlled neighbourhoods of Homs city between 6 March and 19 June 2014. The attacks did not target any military objectives, nor was there any military equipment or personnel near the sites of the attacks. The double car bombings in Karm Al-Louz on 9 April and in Al-Abassiya on 29 April were clearly intended to cause mass civilian casualties with the second car bombs targeting the civilian rescuers and first responders helping the victims of the first attacks. The nine documented attacks formed part of single campaign of spreading terror among the civilian population of Homs city by Jabhat al-Nusra.

69. The war crime of murder and the war crime of execution without due process were committed by ISIS in Aleppo in early January, in Ar Raqqah city (Ar Raqqah) in April and in Al-Talaliyah (Al-Hasakah) in May 2014. The execution of the victims, usually accused of affiliation with other armed groups, was linked to the ongoing non-international armed conflict in Syria. In its public display of bodies and failure to honourably inter the bodies in accordance with the rites of the religion of the deceased, ISIS has violated customary international humanitarian law. ISIS carried out public executions to instil terror among the population, ensuring submission to its authority.

70. ISIS has committed acts of violence against the civilian population under its control in Al-Raqqah and eastern Aleppo governorates. This is a continuation – and a geographic expansion – of the widespread and systematic attack on the civilian population identified in A/HRC/25/65. ISIS, a structured group, directs and organises these acts of violence against civilians, evincing an organisational policy. While the victims appear to be largely *hors de combat* fighters, the unlawful killings in Al-Raqqah and identified localities in Aleppo governorates, detailed above, form part of this attack. In perpetrating these killings, ISIS has committed the crime against humanity of murder.

#### **Unknown perpetrator**

71. Where neither the perpetrator nor the circumstances of the deaths could be determined, incidents remain under investigation.

## Anexo V

*[Inglés únicamente]*

### Specifically protected persons and objects

#### 1. Government forces

1. The healthcare system has been severely affected in the course of military operations carried out by Government forces, as well as through a deliberate and systematic campaign to persecute medical staff treating anyone perceived to be opposing the Government. The prevention of access to healthcare continues to be used to punish and subdue civilians residing in armed group-held or contested areas, or persons perceived to be affiliated with armed opposition groups.

2. Healthcare infrastructure and medical facilities in contested areas have been damaged in hostilities and destroyed by targeted attacks. The flight of healthcare professionals owing to fear of arrest, and the death and injury of medical staff has left armed group-controlled areas without adequate medical care. The continued denial and removal of medical supplies from humanitarian aid deliveries and the collapse of the country's pharmaceutical industry have further worsened the provision of medical care.

3. Medical functions continue to be targeted as part of a broader assault on civilians. During the Government's offensive on Yabroud (Rif Damascus) in early February, a hospital in which internally displaced persons were seeking shelter was shelled, killing three and injuring seven people. As the military operation escalated, medical clinics were targeted and destroyed on 15 and 16 March. On 15 May, Government forces dropped two consecutive vacuum bombs on Radwan field hospital in Jasem (Dara'a), destroying the facility. Four medical personnel and two children were killed, and more than 15 were critically injured. This facility was the sole source of medical care in Jasem. Residents described how the hospital's destruction and resulting lack of medical care led to an increase in infant mortality.

4. During the military campaign on Aleppo, Government forces attacked medical facilities to achieve military advantage. In eight documented attacks between early February and 24 June, Government forces dropped barrel bombs on M10 Trauma Field Hospital in Masakin Hanano, Aleppo city. Doctors and patients were killed in the attacks, which damaged crucial infrastructure such as operating rooms and the intensive care unit, as well as life-saving equipment. These attacks have severely limited access to medical care in Masakin Hanano during the barrel bombing campaign on northeastern Aleppo, depriving those injured in Government attacks on Sheikh Najar Industrial Area and around Aleppo Central Prison of medical treatment.

5. On 12 April, Al-Zarzour Hospital, which provides medical treatment for opposition forces based in Al-Ramoussa, Al-Azizia and Al-Layramoun, was targeted by two consecutive barrel bombs. The hospital serves the most heavily bombarded opposition-held districts in Aleppo city, including Al-Ansari al-Sharqi, Al-Sukkari, Bustan Al-Qasr, Salah Al-Din and Al-Mashahed. It was further damaged on 7 May and 18 June, when helicopters dropped a barrel bomb 200-400 metres away.

6. Al-Sakhour Hospital, one of the few remaining medical facilities in eastern Aleppo, was hit by a barrel bomb on 7 February, killing two and injuring 16 people, including four medical staff. In June, Al-Sakhour Hospital suffered seven barrel bomb and missile attacks, causing significant damage to medical equipment and the partial destruction of the facility. Four medical staff were injured in the attacks. Following an attack on 23 June, the hospital

was temporarily closed. The attacks severely limited access to medical care in opposition-controlled areas of Aleppo.

7. On the morning of 13 April, a barrel bomb hit the M1 Trauma Hospital in Aleppo, destroying its top floor. The same day, a barrel bomb hit Al-Daqqaq Hospital in Al-Shaar, causing significant damage to its operating rooms, water and sewage infrastructure. On 24 June, Bab Al-Hadid field hospital was attacked by missiles, injuring two patients and damaging equipment. Omar bin Abdulaziz Hospital in central Aleppo city was severely damaged on 5 July by a barrel bomb dropped in its vicinity. In Idlib, Bab Al-Hawa field hospital was hit by two consecutive missiles on 7 June, damaging the facility infrastructure.

8. Across the country, field hospitals and makeshift clinics are concealed in underground cellars and basements. Medical staff at a field hospital in Quneitra noted they do not mark the location with a red cross or red crescent emblem since “once the regime learns where the hospital is, they will attack it.”

9. Government forces and authorities acted in disrespect for medical ethics and the duty of health workers to treat the sick and wounded regardless of affiliation. Doctors, nurses, pharmacists and paramedics arrested and disappeared in 2011 and 2012 continued to be detained or their whereabouts remain unknown. A field hospital doctor detained in Damascus in spring 2013 for aiding the opposition continues to be imprisoned in the Air Force Intelligence Branch at Mezzeh Airport. A nurse working in Douma Hospital, arrested in October 2013 for treating wounded members of the armed opposition, died in the custody of Syrian authorities. In May, his parents were informed of his death and burial in Najha cemetery (Rif Damascus) and instructed to retrieve his identification and belongings from a hospital in Damascus.

10. Attacks on medical personnel and facilities violate common article 3 of the Geneva Conventions and customary international humanitarian law and amount to war crimes. The frequency of attacks on medical facilities in opposition-controlled areas of Aleppo city and governorate is indicative of a deliberate policy. Government forces target healthcare infrastructure with the apparent intention of depriving civilians and fighters injured in Government offensives of medical treatment, increasing the loss of life and the number of persons maimed, wounded or killed. Humanitarian workers continue to be targeted in grave violation of international humanitarian law, hampering the operations of aid organizations.

## 2. Non-State armed groups

### *Islamic State of Iraq and Al-Sham*

11. In January, a nurse working at a hospital in Byanoon (Aleppo) was abducted by ISIS while transporting a wounded patient. In late January, ISIS detained a pediatrician working for an international NGO in Jarabulus (Aleppo). In early February, three medical staff from a field hospital in Al-Bab (Aleppo) were detained by ISIS and brought in front of a shari’a court before being released. These incidents fit a previously documented pattern of ISIS detaining doctors in contravention of the customary international humanitarian law rule that under no circumstances shall any person be punished for carrying out medical activities.

12. ISIS fighters occupied Al-Jabal Hospital in Al-Bab in January, and have converted the operation rooms to a detention facility. Using hospitals outside their humanitarian function prevents the impartial provision of medical treatment, endangers patients and medical professionals, and compromises the humanitarian function of medical facilities. This has a grave impact on the fulfilment of the obligation under common article 3 to care for the sick and wounded. Failing to respect the emblems of the Geneva Conventions undermines their protective purpose.

13. Journalists continue to be systematically targeted by ISIS. Two foreign journalists were detained by ISIS in Tal Abyad, (Ar Raqqa) after they explained that they were reporting on the ongoing conflict. They were subsequently interrogated and ill-treated in various ISIS detention facilities until late March 2014. On 29 April, ISIS executed a journalist in Tal Abyad. The detention and killing of journalists violates international humanitarian law and may amount to war crimes.

14. Jabhat al-Nusra and Islamic Front fighters stationed near the Old City of Aleppo continue to fire improvised gas-canister explosives at the Citadel, targeting Government snipers stationed within. On 8 May, Ahrar al-Sham fighters remotely detonated explosives packed into a tunnel dug underneath the Citadel, allegedly used as a base for Government soldiers. On 31 May, they detonated a similar tunnel bomb near the Zahrawi market next to the Citadel. Repeated underground high-magnitude shockwaves have caused structural damage to the thirteenth century Citadel, a United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) World Heritage Site.

15. The whereabouts of the Syriac Orthodox and Greek Orthodox Archbishops of Aleppo, Yohanna Ibrahim and Paul Yazigi, abducted in Aleppo in April 2013, and of Father Paolo Dall'Oglio, abducted in Ar Raqqa city in January 2014, remain unknown. Dozens of journalists, both foreign and Syrian, remain in captivity, detained incommunicado because of their professional activities. Religious personnel and civilian journalists enjoy specific protection under international humanitarian law and must be respected and protected by all parties.

